



Les Voiles de Saint-Tropez – 30 septembre, 8 octobre 2017
Dimanche 8 octobre 2017

Merci et à l'année prochaine

La traditionnelle remise des Prix et Trophées à la citadelle de Saint-Tropez est venue aujourd'hui et comme à l'accoutumée clore cet extraordinaire festival du yachting international que sont devenue les Voiles de Saint-Tropez sous un soleil radieux. Près de 4 000 skippers, capitaines, marins et propriétaires s'en retournent à présent à leur quotidien des quatre coins de la planète voile, un peu étourdis par tant de fête et de splendeur maritime déployée tout au long de la semaine dans l'écrin du golfe varois. L'édition 2017 les a de nouveau comblés sur l'eau et ravi à terre, et il va falloir désormais s'armer de patience pour attendre toute une année de retrouver en 2018 cette amitié, cette convivialité propre à l'événement tropézien. Sans oublier la complicité propre aux gens de mer qui s'est exprimée cette année particulièrement entre Saint-Tropez et Saint-Barth : tous marins, tous solidaires. Restent les souvenirs, et les milliers d'images éblouissantes de régates hors normes, hors du temps, qui mettent en scène et en lumière les plus beaux voiliers du monde. Sans oublier le

André Beaufile, Président de la Société Nautique de Saint-Tropez

« On retiendra naturellement les belles conditions météo qui ont garanti le succès de cette édition. 2017 est un bon cru. Chaque année je m'interroge sur la manière d'innover pour étonner à terre. J'ai quelques idées pour la 20ème édition l'an prochain. Le défilé des équipages semble s'essouffler. Il faut réfléchir à relancer cet aspect festif de l'événement. Les retours des marins équipiers ou propriétaires sont excellents. Cela fait plaisir à entendre. Les seules réserves concernent la sécurité sur l'eau vis à vis des bateaux spectateurs. Par ailleurs, je suis très heureux de mesurer l'engouement médiatique local, régional, national et international avec plus de 200 journalistes français et étrangers et 20 équipes de tournage présents sur l'événement. Var Matin nous a gratifié de Unes et de sujets très complets chaque jour. Les partenaires semblent ravis »

Georges Korhel, Principal Race Officer

« De très belles conditions toute la semaine à part lundi, parfois un peu musclées de l'avis de certain, mais le vent était au rendez-vous ! On n'a pas eu à déplorer de collisions graves. En revanche, on a constaté une dizaine de chutes à la mer. Sans conséquence bien heureusement ! Je suis très satisfait des Comités, des équipes sur l'eau et de la sécurité, qui a été extrêmement sollicitée sur l'eau, par la présence d'innombrables bateaux spectateurs pas toujours très disciplinés ni respectueux des voiliers en course. Nous renforçons chaque année nos équipes, et nous efforçons de faire appel à la pédagogie pour prévenir les plaisanciers des risques à trop s'approcher des yachts en course. Il y a toute une éducation à faire. La sécurité des concurrents est primordiale. Sinon, tout le monde a bien travaillé avec une belle solidarité. Peu de réclamations au jury, ce qui prouve que tout fonctionne bien ! »

Ils étaient aux Voiles :

Loïck Peyron, Franck Cammas (Babsy), Patrizio Bertelli (Linnet) Sébastien Audigane

(Mariska), Sébastien Destremeau (Ikra), Christian Ponthieu (Mariska), Alain Fédensieu (Nagaiana), Antoine Carpentier (Black pepper 2), Pablo Santurde (The Lady Anne), Jochen Schuman (Open Season), Ben Ainslie (Blitzen), Marc Pajot (Tango), Marcel van Triest (Magic Carpet3), Alexia barrier (Nada), Brad Butterworth (Rambler), Jan Dekker (Rambler), Dimitri Deruelle (Team Vision), Sime Fantella (Nahima), Flavio Favini (Magic Blue), German Frers (Fjord III), Torben Grael (Linnet), Erwan Leroux (Genie of the lamp), Philippe Monnet (Lys), Thierry Péponnet (Tango), Luc Poupon, Sébastien Col (Renata), Marie Tabarly (Mariska), Bruno Troublé (Chips), Nicolas Troussel (Daguet), Vasco Vascotto (Cannonball), Tom Whidden (Magic Carpet), Pierre Casiraghi (Tuiga)...

Les classements :

Wally

Les Wally, sur leur rond dédié mouillé devant Pampelonne, ont validé 6 belles courses, alternant parcours « bananes » et jolis côtiers. 14 de ces superbes machines futuristes étaient en lice cette semaine. L'affrontement annoncé entre les 4 Wallycento a tenu toutes ses promesses, *Magic Carpet3* étant longtemps en position de s'imposer face au redoutable *Open Season*. C'est pourtant le « petit » Wally 77 *Lyra* qui met toute le monde d'accord en remportant notamment deux belles victoires de manche

- 1- Lyra - Wally 77 : 12 pts
- 2- Open Season - Wally 107 : 14 pts
- 3- Magic Carpet3 - Wallycento : 15 pts

Modernes

Les 5 groupes IRC ont tous validés 4 courses cette semaine, dans un range de vent très varié, qui permet de sacrer de beaux vainqueurs.

IRC A

Cammas à l'aise en VOR 70

Franck Cammas n'a rien oublié du maniement du VOR 70. Il s'impose en compagnie de Lionel Péan à bord du voilier sistership de son *Groupama IV*, et dame le pion au Maxi 72 *Cannonball* et aux géants *Rambler* et *My Song*, tirant le meilleur parti des conditions ventées de la semaine.

- 1- Babsy - Franck Cammas : 17 pts
- 2- Cannonball - Dario Ferrari : 24 pts
- 3- Rambler - Georges David : 25 pts

IRC B

- 1-Music - James Blakemore : 12 pts
- 2 - Daguet - Frederic Puzin : 14 pts
- 3- Flo d'Orient -Bernard Coquelet : 16 pts

IRC C

- 1- Renata - Orel Kalomeni : 8 pts
- 2- Alizée - Laurent Camprubi : 10 pts
- 3- Arobas - Gerard Logel : 14 pts

IRC D

- 1- Takaoama3 - Pierre Chartier : 18 pts

- 2- Vito 2 - Gian Marco Magrini : 20 pts
- 3- Al Dente- Hubert Lombardo - 23 pts

IRC E

- 1- Alice - Simon Henning - 11 pts
- 2- Heat - Max Augustin - 13 pts
- 3- Espresso 2 - Guy Claeys - 16 pts

Classiques :

Les voiliers Classiques ont chaque jour pu valider de spectaculaires courses dans le golfe. Engagés dans le Trophée Rolex, les quatre 15 m JI signes Fife ont, quant à eux, disputé 7 courses.

Grand Tradition

- 1- Moonbeam III — Erwan Noblet : 8 pts
- 2- Halloween - Inigo Strez : 15 pts
- 3- Elena of London -Steve McLaren : 17 pts

Groupe époque Aurique A

- 1- Spartan - Charles Ryan : 9 pts
- 2- Olympian - Marc Audineau : 9 pts
- 3- Kelpie - Olive Pelham : 11 pts

Epoque Aurique B

- 1- Linnet - Patrizio Bertelli : 4 pts
- 2- Tilly XV - Joeri Moessnang : 8 pts
- 3- Oriole - Laurence Rames de Moers : 20 pts

Epoque Marconi A

- 1- Rowdy - Riendan Mc Carthy : 10 pts
- 2- Blitzzen - Peter Morton : 11 pts
- 3- Enterprise - Hans Christian Schrijvers : 17 pts

Epoque Marconi B - les 8 m

- 1- Cholita - Bruno Catalan : 8 pts
- 2- Carron II - Jean Luc leveque : 9 pts
- 3- Jour de Fête - Pascal Oddo : 18 pts

Epoque Marconi C

- 1-Cippino II - Daniel Sieleki : 7 pts
- 2- Fjord III - German Frers : 11 pts
- 3- Comet - Marc Marciano : 16 pts

Epoque Marconi D

- 1- Sonda - Eric Leprince : 5 pts
- 2- Nagaiana - Alain Fédensieu : 14 pts
- 2- Java - Schengili : 15 pts

Classique Marconi A

- 1- Lys - Philippe Monnet : 8 pts

- 2- Eugenia V : 13 pts
- 3- Yanira - Andre de Leon : 13 pts

Classique Marconi B

- 1- St Christopher - Daria Cabai : 9 pts
- 2- Aigue Blu - Fabrice Garau : 20 pts
- 3- Palynodie II - Henri Ferbus : 16 pts

Classique Marconi R

- 1- France - Thierry Verneuil : 9 pts
- 2- Ikra - Sebastien Destremeau : 10 pts
- 3- Sovereign - Nicolas Berenger : 10 pts

Groupe Invités

- 1- Maria Giovanna II - Jean Pierre Sauvan : 7 pts
- 2- Alibaba II - Jorge Blanco : 9 pts
- 3- Windhover - Olivier Poulain : 12 pts

Marconi Moderne

- 1- Camomille - Jean Louis Nathan : 12 pts
- 2- Jolt - Peter Harrison : 17 pts
- 3- Aetos - Nicolas Sihouris : 13 pts

15 M JI

15 mJI après 7 courses. *Mariska* est déclarée vainqueur au bénéfice du nombre de victoires de manche, quatre en l'occurrence

- 1- Mariska - Benjamin Redreau : 14 pts
- 2- The lady Anne - Le may Richard : 14 pts
- 3- Tuiga - Pierre Casiraghi : 20 pts
- 4- Hispania - Jose rabane : 23 pts

Coupe d'automne du yacht Club de France

12 m JI :

- 1- Ikra - Sébastien Destremeau

Groupe Aurique

- 1- Tilly XV - Joerg Moessnang

Groupe Classique :

- 1- Maria Giovana II - Jean Pierre Sauvan

Groupe marconi :

- 1- Argyll - Griff Rhys Jones

Groupe Marconi B

- 1- Cippino II - Martin Billoch

Groupe Tofinou

- 1- Pitch - Patrice Ribaud

Les Trophées :

Trophée Rolex : *Mariska* - Christian Niels - 15 m JI

Trophée Edmond de Rothschild : *Renata* - Orel Kalomeni - IRC C

Trophée BMW : *Wally 77 Lyra* - Jaimie Anderson - Wally

Trophéminin : *Stele* - Pascale Ligier

Trophée de la Ville de Saint-Tropez : *Renata* –Orel Kalomeni - Modernes toutes catégories

Défilé : *Asana*

Concours de boules : *Java Bleue*

Trophée du Yacht Club de France : *Tilly XV* - *Joerg Moessnang* **Trophée Loro Piana** :
Babsy - Franck Cammas - IRC A

Trophée Kappa : *Music* - James Blackmore - IRC B

Trophée Enata : *Tokaoma3* - Pierre Chartier - IRC D

Trophée Marines de Cogolin : *Alice* - Simon Henning IRC E

Trophée Le Byblos : *Spartan* - Charles Ryan Epoque Aurique A

Trophée Pommery : *Linnet* - Patricio Bertelli Epoque Aurique B

Trophée Jetfly : *Rowdy* - Brendan Mc Cathy Epoque Marconi A

Trophée SNSM : *Cholita* - Bruno Catalan Epoque Marconi B

Trophée esprit Village : *Cippino II* - Daniel Sieleki Epoque Marconi C

Trophée Air France : *Sonda* - Eric Leprince Epoque Marconi D

Trophée Mercantour : *Lys* - Philippe Monnet Classique Marconi A

Les partenaires des Voiles de Saint-Tropez

ROLEX

BMW

GROUPE EDMOND DE ROTHSCHILD

WALLY

KAPPA

HOTEL BYBLOS

MERCANTOUR EVENTS

LES MARINES DE COGOLIN

L'ESPRIT VILLAGE DE SAINT-TROPEZ

POMMERY

JETFLY

DANONE

SUZUKI MARINE

LORO PIANA

ENATA

MARE NOSTRUM

AIR FRANCE

CHEVALIER TORPEZ (LES VIGNOBLES DE SAINT TROPEZ)

SUN 7 GRAPHIC

Organisation :

Société Nautique de Saint-Tropez, Président : André Beaufile

Principal Race Officer : Georges Korhel

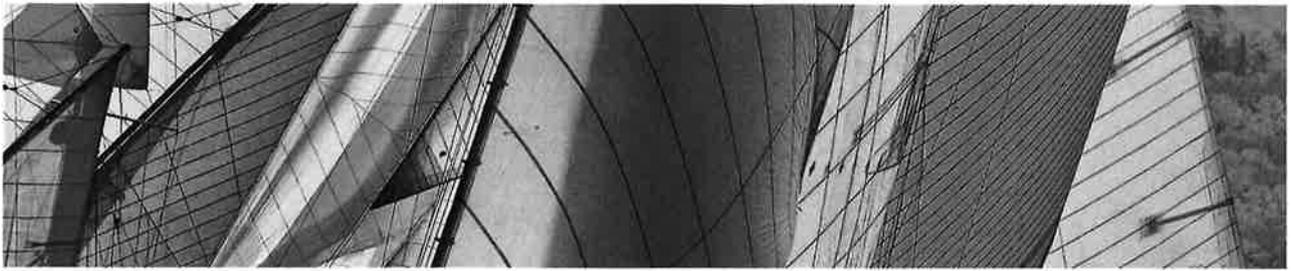
Moyens sur l'eau : Philippe Martinez

Gestion financière : Delphine Reusse

Inscriptions : Frédérique Fantino
Communication : Chloé de Brouwer
Rédaction : Denis van den Brink
Site internet : www.lesvoilesdesaint-tropez.fr
Facebook : les Voiles de Saint-Tropez officiel
Twitter : @VoilesSTOrg

Relations Presse :
Maguelonne Turcat

Photos :
Gilles Martin-Raget, www.martin-raget.com



Les Voiles de Saint-Tropez – 30 septembre, 8 octobre 2017

Samedi 7 octobre 2017

Love is in the air

- *Mariska*, le Trophée Rolex à la force du poignet
- *Alizee* empoche le Trophée Edmond de Rothschild
- *Lyra*, inattendu pilote du Trophée BMW

De superbes courses validées chaque jour durant une pleine semaine pour toutes les séries Modernes, Wally ou Classiques, une météo estivale, marquée par la collaboration sans faille du Dieu Eole, la bonne humeur fraternelle de près de 4 000 marins, des partenaires engagés à soutenir et préserver l'esprit des Voiles, cet unique amalgame de fête et de nautisme... l'édition 2017 des Voiles de Saint-Tropez peut sacrer ce soir ses vainqueurs avec la certitude d'avoir une nouvelle fois célébré avec style le yachting dans toutes ses composantes internationales. Les équipes du Président Beauvils ont de nouveau fait merveille, à terre bien entendu pour accommoder skippers et propriétaires, mais surtout sur l'eau, pour assurer chaque jour du fond du Golfe à Cavalaire ou aux Issambres, l'organisation optimisée de régates équitables, variées, offrant aux marins les possibilités de déployer tout le potentiel de leurs machines, quelles que soient les conditions de mer ou de vent, dans l'écrin unique du golfe de Saint-Tropez. Chacun des 19 groupes en lice consacre ainsi ce soir de magnifiques champions, au terme d'une grande semaine de compétition disputée dans quasiment tous les types de vent.

Mariska joue la montre : vainqueur à qui perd gagne

Journée pour le plaisir pour Christian Niels et ses hommes (et femme) de *Mariska*, sûrs depuis hier de leur victoire finale, quelle que soit l'issue de la course d'aujourd'hui. Il s'avère que dans le vent forçant de ce superbe après-midi tropézien, ses adversaires ont tenu à tirer un dernier baroud d'honneur et c'est en quatrième position que le plan Fife de 1908 en terminait avec cette dernière manche des Voiles 2017. A égalité de points avec *The Lady Anne*, vainqueur du jour, *Mariska* est déclaré au final vainqueur de l'épreuve et empoche le Trophée Rolex, au bénéfice du nombre de manches remportées (trois !). Après ses victoires à Palma et à Monaco, c'est sur un grand chelem que *Mariska* clôt sa somptueuse saison !

On retiendra à l'examen des résultats définitifs dans chacun des nombreux groupes de voiliers classiques, les victoires des « stars » tant aimées des Voiles, *Moonbeam III* chez les Grand Tradition, *Spartan* et *Linnet* (Epoque aurique), *Rowdy*, *Cholita* et *Cippino II* chez les élégants époque Marconi, ou *Maria Giovana II* dans la Classe « Invités »...

Hold-up chez les TP 52

Quatre manches ont été validées pour chacun des 5 groupes IRC qui rassemblent la crème des régatiers de Méditerranée, Français et Italiens, mais aussi Britanniques et Allemands. Les joutes ont été après tout au long de la semaine, tant une victoire au prestigieux Trophée Groupe Edmond de Rothschild aux Voiles est un véritable must dans la série.

La belle empoignade des TP 52 en IRCC a tourné court pour le postulant à la victoire *Renata* crédité de deux OCS pour des départs anticipés, et qui voit son principal adversaire *Alizée* de Laurent Camprubi lui damer le pion sur les deux dernières courses de la semaine. C'est *Arobas* de Gérard Logel qui complète le podium de ce groupe éminemment sportif.

Lyra roi de la piste

Deux parcours de type banane étaient pour cette dernière journée proposés aux 14 majestueux Wally, déjà crédités de quatre manches. Le vent est progressivement monté du côté de Pampelonne pour donner aux géants futuristes tout le carburant vélique qu'ils apprécient. A égalité de points ce matin avec le Wallycento *Magic Carpet3*, le Wally 107 *Open Season* à bord duquel officie Jochen Schuman, se devait de réaliser un sans-faute aux avant-postes. Un objectif à demi réalisé au terme d'un premier parcours bouclé en deuxième position. Las, la deuxième manche voyait les espoirs du géant s'évanouir quand la rupture d'une drisse de génois le privait de ses armes majeures. Mais c'est bien le Wally 77 *Lyra*, irréprochable aujourd'hui avec une victoire et une deuxième place qui vient damer le pion aux favoris et graver son nom au palmarès des Voiles, devançant *Open Season* et *Magic Carpet3*.

Il est venu, il a vu, il a vaincu

Cela peut surprendre, mais Franck Cammas, Aixois bon teint, participait cette semaine pour la toute première fois aux Voiles. Il avait choisi une monture bien connue de lui même et de certains de ses boys du Team France, *Babsy*, un VOR 70 sistership de son *Groupama IV*, vainqueur de la Volvo Ocean race en 2012. Insatiable compétiteur, Franck s'impose dans la catégorie des grands IRCA, à la barbe des géants *Cannonball*, le tout nouveau Maxi 72 et ses trois victoires de manche, et *Rambler*, la machine à broyer les records de Georges David. *Babsy*, à bord duquel naviguait également Lionel Péan – les deux seuls Français vainqueurs de la course autour du monde en équipage Withbread/Volvo réunis sur le même bateau pour la toute première fois - Charlie Dalin ou Noé Delpech, a su tirer le meilleur parti des conditions ventées d'une bonne partie de la semaine, en limitant les dégâts dans les phases moins ventées.

Les J Class et les Fife en 2018

L'Association des J Class a annoncé son programme de courses pour l'année 2018. Il s'agit d'un championnat à points comprenant quatre grands rendez-vous aux Antilles, puis en Méditerranée. Les Voiles de Saint-Tropez clôtureront ce championnat qui devrait rassembler, espère-t'on, un grand nombre des 9 somptueux J Class en activité. Une attraction majeure pour les Voiles qui avaient déjà reçu jusqu'à 3 de ces géants il y a quelques années.

Le programme :

St Barth's Bucket, Caribbean

Superyacht Cup, Palma

Maxi Yacht Rolex Cup, Porto Cervo

Les Voiles de St Tropez, France

Les J Class en activité : *Endeavour*, *Hanuman*, *Lionheart*, *Rainbow*, *Ranger*, *Shamrock V*, *Velsheda*, *Topaz* et *Svea*.

Quant aux magnifiques voiliers Fife portant la marque du célèbre Dragon, ils célébreront aux Voiles le 130ème anniversaire de cet emblème universellement reconnu et respecté.

En bref

La « calmitude » du Jury des Voiles

Yves Léglise, Président du Jury International des Voiles de Saint-Tropez se souvient de sa première participation il y a maintenant 10 ans ; « Nous avons dû gérer pas moins de 98 réclamations » souligne-t-il. Cette année, à cause peut-être d'une météo clémente, et sans doute d'une plus grande professionnalisation des équipages, il n'aura en tout et pour tout reçu que... 6 « protests.

3 secondes et 1022 m2

C'est probablement un record mondial en la matière : *Magic Carpet3*, le Wallycento qui brille aux Voiles, est capable d'envoyer son immense spi de 1 022 m2 en seulement... 3 secondes, grâce à un winch électrique particulièrement performant...

Marc Pajot parle de *Tango*

Skipper « historique » de la saga des *Tango*, Marc Pajot est naturellement en première ligne de la mise au point et de l'optimisation du nouveau *Tango*, un Wallycento récemment mise à l'eau. « *Nous n'avons que 8 jours d'entraînement dans les voiles* » explique-t'il, « *et les performances sont malgré tout déjà au rendez-vous. Nous avons atteint une pointe de vitesse à 26 noeuds dans la brise du début de semaine, et remporté une manche dans le petit temps. L'équipage doit encore progresser. Il est issu majoritairement de la Coupe de l'America, avec le propriétaire à la barre. L'ingénierie est très présente à bord, d'une manière très sophistiquée. Notre capitaine et son second officient comme de véritables ingénieurs. Tango est doté d'hydraulique et de winches électriques capables d'envoyer un génois de plusieurs centaines de mètres carré en moins de 7 secondes. Le bateau est bien né et cette première semaine de course aux Voiles nous procure énormément de satisfaction et d'enseignements... »*

L'innovation inspirée par la tradition !

Les voiliers engagés dans le groupe « Esprit de tradition » sont des bateaux quelque peu « hybrides », qui combinent la beauté et le style des voiliers Classiques, à la performance des bateaux modernes. Ils sont un peu les « Classiques de demain ». Leur philosophie consiste à remettre au goût du jour l'esthétisme indémodable des voiliers d'antan, mais dotés des dernières technologies en terme de performance et de confort de navigation. *Farfalla*, *Savannah* ou *Vintage* sont aux Voiles les parfaites représentations de ce qu'est un Spirit of tradition.. »

Ils ont dit :

Franck Cammas- *Babsy* :

« *Notre VOR 70 aime le vent et a brillé chaque fois qu'on a eu de la pression dans les voiles. Le format de parcours courts ne nous est guère favorable car nous devons beaucoup anticiper sur nos manoeuvres, et les petits bords ne sont guère propices à établir et notre vitesse et à jouer sur l'inertie. Nous tirons pourtant bien notre épingle du jeu, face à de très gros bateaux. J'ai beaucoup aimé cette semaine Tropicarienne, très récréative. J'ai eu plaisir à naviguer ici et je repars avec de belles images en tête. Je reviendrai! »*

Sébastien Destremau - *Ikra*

« *C'est toujours une fabuleuse expérience que de naviguer en 12 m JI, de surcroit en flotte face à quatre autres 12 mètres. On a pris énormément de plaisir. On regrette notre performance somme toute moyenne, malgré une victoire de manche. La concurrence a beaucoup progressé et nous devons travailler plus fort encore pour hausser notre niveau. Naviguer aux Voiles est magique. J'y pensais souvent durant mon Vendée Globe, et je mesurais la chance que j'ai d'être le skipper du voilier à l'origine d'un si bel événement... »*

Le partenaire du jour : Tahiti

Partenaire de la Société Nautique depuis plusieurs années grâce à l'un de ses membres, Maurice Chauvin, Tahiti Tourisme permet de nombreux échanges entre les manifestations, notamment l'accueil d'un équipage tahitien pendant les voiles, ou encore la présence de Georges Korhel, Principal Race Officer des Voiles à la Tahiti Pearl Regatta. Après le sélectionné français aux Jeux Olympiques de Rio Billy Besson en 2016, c'est André Beauvils, le président de la Société Nautique

de Saint-Tropez qui a été le parrain de l'édition 2017. Très attendue aux Voiles, la boutique et notamment la vente des célèbres perles noires sera reconduite cette année, ainsi que les très appréciées animations tahitiennes et la dégustation de poisson cru, a priori programmées pour le samedi soir.

Les partenaires des Voiles de Saint-Tropez

ROLEX

BMW

GROUPE EDMOND DE ROTHSCHILD

WALLY

KAPPA

HOTEL BYBLOS

MERCANTOUR EVENTS

LES MARINES DE COGOLIN

L'ESPRIT VILLAGE DE SAINT-TROPEZ

POMMERY

JETFLY

DANONE

SUZUKI MARINE

LORO PIANA

ENATA

MARE NOSTRUM

AIR FRANCE

CHEVALIER TORPEZ (LES VIGNOBLES DE SAINT TROPEZ)

SUN 7 GRAPHIC

PROGRAMME

VOILIERS MODERNES

Samedi 7 octobre : Parcours côtier, 1^{er} départ 11h

VOILIERS DE TRADITION

Samedi 7 octobre : Parcours côtier, 1^{er} départ 12h00

Pour tout le monde remise des prix

Dimanche 8 Octobre, à partir de 11 heures

Organisation :

Société Nautique de Saint-Tropez, Président : André Beaufils

Principal Race Officer : Georges Korhel

Moyens sur l'eau : Philippe Martinez

Logistique à terre : Emmanuelle Filhastre

Gestion financière : Delphine Reusse

Inscriptions : Frédérique Fantino

Communication : Chloé de Brouwer

Rédaction : Denis van den Brink

Site internet : www.lesvoilesdesaint-tropez.fr

Facebook : les Voiles de Saint-Tropez officiel

Twitter : @VoilesSTOrg

Relations Presse :

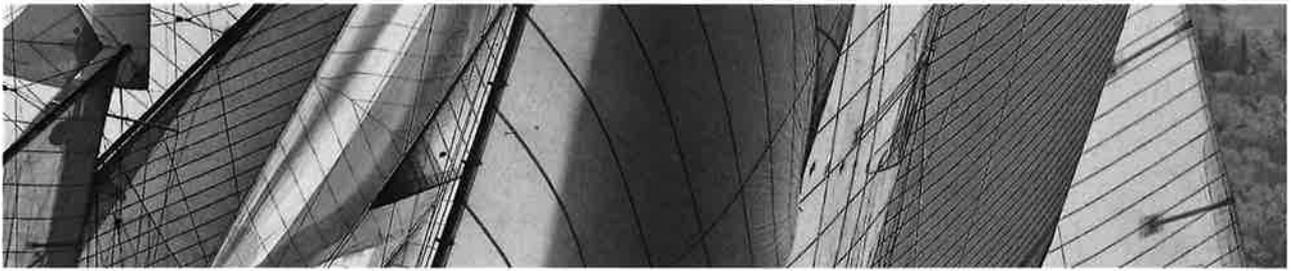
Maguelonne Turcat

Tel 06 09 95 58 91

E-mail magturcat@gmail.com

Photos :

Gilles Martin-Raget, www.martin-raget.com



Les Voiles de Saint-Tropez – 30 septembre, 8 octobre 2017

Vendredi 6 octobre 2017

All you need is Voiles

- Des courses pour tous les groupes entre Mistral et petits airs.
- Dernière journée demain en forme de finale pour de nombreux groupes, 12 m JI, Wallys...
- *Mariska* enfonce le clou chez les 15 m JI...

Entre Mistral et bulle anticyclonique, les concurrents des Voiles ont bénéficié aujourd'hui d'un de ces petits miracles météo semble-t-il propres à l'événement tropézien, quand derrière le fort coup de vent du matin, et avant l'établissement de la franche pétrole, un petit flux d'air permettait aux trois comités de course, Wally à Pampelonne, Modernes au large, et Tradition dans le golfe d'envoyer les régates du jour, et de valider une nouvelle course pour chacun des groupes concernés. La compétition a ainsi repris tous ses droits, et barreaux et navigateurs ont dû une nouvelle fois exceller tant en stratégie qu'en tactique, pour s'accommoder au mieux d'un vent capricieux à souhait. Après le vent tonique du début de la semaine, c'est dans un tout autre registre, celui de la finesse et du toucher de barre que les coureurs étaient appelés à performer.

Des Finales en vue...

Coups de canon, cornemuse ou chants marins... le retour à terre des marins des Voiles de Saint-Tropez est chaque jour scandé par ces manifestations d'une humeur rehaussée par la joie d'avoir une nouvelle fois partager en mer un grand moment de voile et de régate. Habilement insérées par les Comités de course en bordure du Mistral, les courses du jour confirment sur tous les ronds les contours des palmarès qui seront samedi soir proclamés. Ainsi la rivalité chez les 12 m JI se résume t'elle bien à Saint-Tropez au duel entre *Sovereign* et *France*. Le 12 mJI cher au Baron Bich triomphe aujourd'hui et demeure en embuscade demain pour la victoire finale dans ce groupe éminemment sportif des Voiles et pour l'heure dominé par *Sovereign*.

Compétition de haut vol toujours, du côté de Pampelonne cette fois ou les 14 somptueux Wally choisissent aujourd'hui d'en découdre tout au long d'un petit parcours au plus près des côtes. *Open Season*, le Wally 107 s'impose d'un souffle en temps réel, mais rétrograde à la troisième place en temps compensé, au profit de *Lyra*, un Wally 77 et surtout, de *Magic Carpet3* qui réalise la belle opération du jour en revenant à hauteur d'*Open Season* au classement général provisoire. Là encore, c'est la dernière journée de demain qui sera décisive pour l'attribution de la victoire finale et du trophée BMW. *Lyra* se hisse quant à elle sur la troisième marche du podium.

Point de suspens en revanche chez les 15 mJI en lutte pour le Trophée Rolex. *Mariska* a su contrôler *The Lady Anne*, redoutable dès que le vent descend sous les 10 noeuds comme ce fut le cas aujourd'hui. Le Fife de 1908 remporte la manche du jour et assoie définitivement sa suprématie sur l'édition 2017 des Voiles.

Une Classe « Invités »

Faire cohabiter en un même événement près de 130 ans de yachting nécessite de la part des organisateurs des Voiles imagination et rigueur. La rigueur s'exprime dans la classification par groupes des voiliers les plus semblables possibles, afin de garantir sur l'eau une certaine équité

sportive. On imagine facilement la difficulté de l'exercice quand les architectes navales de tous les pays ont, depuis un siècle et demi, rivalisé de créativité pour concevoir les yachts les plus rapides de leur temps. Entre Epoque, marconis, Auriques, esprit de tradition, certains voiliers pourtant emblématiques n'entraient hélas plus dans la règle exprimée dans l'avis de course des Voiles, qui autorise seulement la participation des voiliers classiques de plus de 11 mètres. C'est afin de s'honorer de la présence de chef d'oeuvres aussi sublimes que *Dainty* (Wesmacott 1922) et ses 8,12 mètres de grâce et d'élégance, *Alcyon*, le beau houari de 9,38 m ou *Djinn*, le cotre aurique de 8,90 m qu'un classement spécial nommé « Invité », et qui réunit cette année 9 splendides unités, a été institué aux Voiles.

Le fusible des cotres auriques

Sur les cotres et goélette auriques, au-dessus du bas-mât, ou mât principal, vient le mât de flèche, qui porte la flèche, c'est à dire, la voile surmontant une grand-voile aurique. Cet espar de bois, relativement léger, sert aussi de fusible en cas de pression excessive pouvant provoquer un démâtage. Un incident hélas survenu à plusieurs reprises cette semaine aux Voiles, et dont l'ampleur et les conséquences, tant techniques qu'humaines, se sont trouvées grandement minimisées par le bris de ce « top mast », certes pénalisant en régate, mais qui a joué à plein son rôle de fusible en prévenant la chute du mât. Retenu en tête du bas mât par ses cordages, l'espar brisé n'a, dans les cas survenus à Saint-Tropez, provoqué aucun dommage collatéral.

Les Voiles transgénérationnelles.

Bill Jayson, fils de Dick Jayson, le "père fondateur" de la Nioulargue, est à Saint-Tropez. Il y revient avec un indicible plaisir tous les deux ans. Entretien :

"Mon père avait envoyé Pride, un Swan 44, pour participer à la première Swan World Cup organisée à Porto Cervo. Une équipe Américaine participait à la Sardinia Cup, et mon père obtint que Pride soit retenu pour servir de support à cette équipe. Les responsables de Swan s'occupèrent d'envoyer le bateau, mais le voyage retour n'était pas pris en compte. Il a concouru, et a décidé de garder le bateau en Méditerranée. Il a sillonné la Méditerranée en 1980, et laissé le bateau à Saint Tropez. Il est revenu en 1981, et s'est lié avec de nombreux tropéziens, Jean Laurain notamment. Ils régataient ensemble, jusqu'à la fameuse histoire du Club 55. Je n'étais pas présent en 1981. Une fois la Nioulargue lancée, je suis venu très souvent pour participer jusqu'à la tragique édition d 1995. On allait gagner cette régate quand tout fut annulé. Il a continué de revenir chaque année, s'étant lié avec Patrice de Colmont. La régate s'est développé à son grand plaisir. Il échangeait beaucoup avec Patrice, sur les grandes régates, sur leurs contacts réciproques dans le milieu des propriétaires. Patrice venait chez mon père en Floride. Les Voiles ont pris un essor formidable, sans jamais se départir de l'esprit d'amitié qui importait par dessus tout à Patrice et à mon père.

Ce qui était génial avec mon père, est sa capacité à faire des amis. Où qu'il aille, il se faisait des amis, sans se forcer. les gens gravitaient autour de lui naturellement. Il était très drôle, mais très sérieux sur l'eau. Un homme de famille. Après l'université de Harvard, il était allé dans les Marines. Peut-être le nom de Pride (fierté), avec quelque chose à voir avec son passage chez les Marines...

En bref

Le visage des Voiles

Accueillir 10 jours durant pas moins de 4 000 marins et procéder aux inscriptions de 300 bateaux est une gageure que la Société Nautique de Saint-Tropez relève chaque année avec brio pour assurer le succès des Voiles. Les équipes d'André Beauvils, confiées en la circonstance à Frédérique Fantino, oeuvrent très en amont à l'enregistrement des innombrables demandes de participation venues du monde entier. « A Saint-Tropez, chaque demande est un cas » explique-t-elle, « qui demande une attention particulière et soutenue afin de satisfaire au mieux les demandes des propriétaires. » Ces sollicitations sont bien évidemment, examinées minutieusement et selon leurs spécificité, type de voilier, Moderne ou Classique, exigences des skippers-propriétaires... avant envoi de confirmation. La place au port fait aussi l'objet d'intenses échanges, chacun souhaitant

bien évidemment figurer au coeur du petit port Varois. Les Voiles de Saint-Tropez, contrairement aux autres régates, autorisent les modifications quotidiennes des équipages, nombre de voiliers étant « chartés » par leurs propriétaires désireux de faire partager à leurs clients ou amis la magie de l'instant. La Société Nautique de Saint-Tropez met donc en place au sein du village pas moins d'une dizaine de personnes en charge chaque jour d'enregistrer les nouvelles inscriptions d'équipiers à bord de tel ou tel bateau. Un travail de fourmi, et à temps plein pour ces Dames de l'accueil.

Le Yacht Club de France se livre

Fêtant cette année ses 150 ans, le Yacht Club de France – dont la Société Nautique de Saint-Tropez est un des clubs alliés - assure la plus grande des missions : promouvoir la navigation sous toutes ses formes. Fondé en 1867 par Napoléon III, il a participé avec passion à l'évolution d'un secteur dans lequel la France, deuxième puissance maritime mondiale, est passée maître, tant pour la construction de bateaux de plaisance que pour la pratique de la voile au plus haut niveau.

Le livre du jubilé : Une histoire du yachting français, sous la direction de Jacques Taglang : Frédéric Delaive, Louis Pillon, Dominique Gabirault, Antoine Sézérat, François Chevalier et Eric Vibart. Photographie : Laurent Charpentier.

Format carré, 30 x 30 cm, généreusement illustré, 312 pages, couverture toile et jaquette.

Bilingue : français-anglais.

<http://ycf-club.fr/>

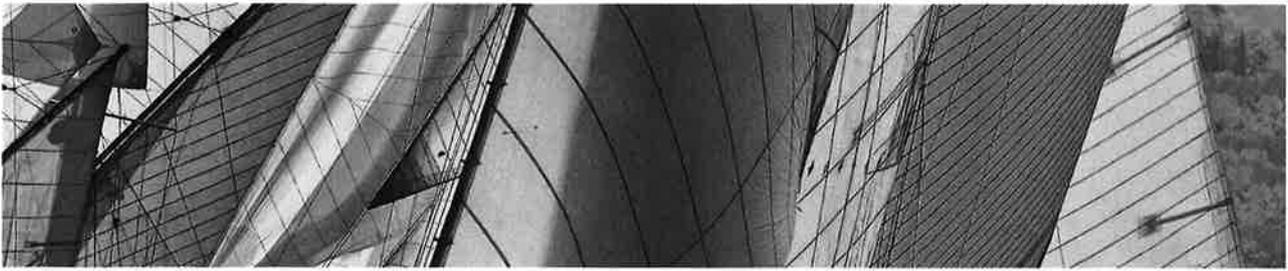
***Carron II*, un 8 mètres signé Fife**

En position de s'imposer cette semaine aux Voiles, dans le très compétitif groupe des Marconi B où il régata bord à bord avec des « stars » comme *Cholita*, *Mignon* ou *Nada*, *Carron II* est un 8 m JI qui porte la signature du Maître William Fife. Longtemps expatrié aux Etats-Unis, depuis son lancement en 1935, N° de chantier Fairlie 813, *Carron II* est revenu en Angleterre en 1998, pour subir une profonde rénovation incluant son pont et sa quille. Il participe depuis avec bonheur aux régates métriques en Méditerranée.

Du côté des partenaires

BMW – partenaire des Voiles de Saint-Tropez

Depuis 2013 le constructeur automobile allemand BMW et la Société Nautique de Saint-Tropez ont un accord portant sur les Voiles de Saint-Tropez. Thorsten Mattig, responsable du sponsoring international chez BMW, se réjouit de ce partenariat : "Les Voiles de Saint-Tropez sont par excellence l'endroit où le Moderne et le Classique se rejoignent, et où l'esthétisme hors du temps rencontre le design et la haute technologie. Le désir de gagner et l'esprit d'équipe y jouent aussi un rôle fondamental, tout comme la passion du yachting et la camaraderie fraternelle. Ce sont ces valeurs que BMW est heureux de soutenir, car elles sont d'une importance capitale pour notre marque." En plus de la présentation de ses plus récents modèles, BMW a choisi de célébrer une classe de voiliers particulièrement engagée dans la haute technologie, les Wally. Le BMW Trophy récompensera le meilleur Wally au terme des régates.



Les Voiles de Saint-Tropez – 30 septembre, 8 octobre 2017

Jeudi 5 octobre 2017

Made in Saint-Tropez

- **La Club 55 Cup à Savannah !**
- **Des défis dans le vent et sous le soleil**
- **Le point des classements à mi-parcours**
- **Tilly XV remporte le Centenary Trophy**

Les Voiles sont une fête, et le jeudi, peut-être plus que tout autre jour de la semaine, cette spécificité prend une ampleur particulière, quand skippers et propriétaires choisissent de vivre à leur manière, et de célébrer à leur échelle l'acte fondateur de la Nioulargue en reconstituant le défi entre *Ikra* et *Pride* en 1981. Plus d'une trentaine d'unités tant Modernes que Classiques s'étaient ainsi lancées le gant en format duel ou plus nombreux, pour rallier en course conviviale Pampelonne, sur les tracés historiques de la Club 55 Cup. Le reste de la flotte demeurait au port, offrant au nombreux public attiré par l'atmosphère estival du jour, l'occasion de découvrir à quai, et en présence des équipages, les sublimes voiliers engagés aux Voiles. La fête nautique et maritime se répandait vite dans les rues du petit port Varois, dans le sillage du défilé des équipages, qui résonnait tard dans la nuit de ce savoir bien vivre et bien partager si spécifique aux hommes et femmes de mer.

Savannah, nouveau Defender de la Club 55 Cup!

La Club 55 Cup opposait aujourd'hui le Defender *Eugenia V*, le ketch signé Rhodes de 1968, à *Savannah*. C'est ce dernier qui s'est imposé au terme des 15 milles du parcours depuis Saint-Tropez jusqu'à la plage de Pampelonne. Une régates de gentlemen selon les termes mêmes des protagonistes réunis au Club 55 pour célébrer le nouveau Defender !

En 1995, une plaisancière américaine engagée dans les régates de classe J, Elizabeth Meyer a voulu créer un Esprit de tradition. Ce voilier a été inspiré par les sloops J Class, de William Fife et un certain nombre d'autres beaux yachts, mais elle voulait un bateau de moins de 100 pieds de long. Pour ce Classe J, Pedrick et Munford ont travaillé en équipe pour créer *Savannah*. Le résultat est d'une beauté frappante, ce yacht qui représente le must de la conception des yachts du 20ème siècle.

Des défis animés

Une dizaine de défis sont venus toute la journée animer le plan d'eau entre le petit port de Saint-Tropez et la plage de Pampelonne, sur le tracé historique du challenge fondateur des Voiles en 1981. On notera notamment la volonté des trois 12 m *JI Ikra*, *Sovereign* et *France* de prolonger leurs empoignades de la semaine. Ils s'embarquaient dès la mi-journée dans une régates toute fraternelle en direction du Lion de mer, bord à bord, jaugeant leurs vitesses respectives à toutes les allures et dans un vent allant forcissant. Point de classement à l'issue de cette belle sortie, mais un appétit plus aiguisé que jamais pour en découdre dès demain au sein du groupe des Classiques marconi.

Encore plus majestueux peut-être, le duel à trois proposé par les grandes goélettes *Elena* (Herreshoff 2003), *Puritan* (Alden 1931) et *Germania Nova* (Oertz 2011) et qui a ébloui le golfe de cette profusion de voiles auriques tout au long d'un petit parcours côtier d'une dizaine de milles.

Pas de repos pour les 15 m JI

Engagés dans leur propre championnat que couronnera samedi le Trophée Rolex, les quatre 15 m JI avaient eux, décidé de poursuivre leurs joutes en programmant deux courses sur parcours de type banane au coeur du golfe. Un exercice rendu périlleux par le nombre important de bateaux spectateurs sur le plan d'eau du fond du golfe. Si le vent tardait à s'établir, il entraînait en revanche puissamment dès le début d'après midi, corsant singulièrement les débats. *Hispania* semblait se racheter de son début de semaine en demi-teinte en animant les débats, ne s'inclinant que d'un souffle lors de la première course du jour face à *Mariska*, pour signer une belle victoire de manche lors de la deuxième course, devant *Mariska* et *The lady Anne*.

Au Sonderklass Tilly XV le Centenary Trophy.

Il fait sensation aux Voiles, par son élégance et sa redoutable efficacité sur l'eau. Il a aujourd'hui encore démontré toutes ses qualités en s'adjugeant le Centenary Trophy. Il devance *Spartan* et *Linnet* de respectivement 2 et 3 minutes ! Initié en collaboration avec la Société Nautique de Saint-Tropez par le Gstaad Yacht Club en 2011, le Centenary Trophy s'est déroulé aujourd'hui selon le format de la « pursuit race », les bateaux franchissant la ligne de départ en fonction de leur rating, ce qui permet aux concurrents de rivaliser sur un pied d'égalité. Ce format est particulièrement apprécié tant par les marins que par le public, par sa simplicité : le premier bateau à franchir la ligne d'arrivée au large de la digue Saint-Tropez est le vainqueur.

Les lauréats du Centenary Trophy :

2011: **Bonafide** (1899)

2012: **Marigold** (1892)

2013: En raison de conditions météorologiques défavorables la course n'a pu avoir lieu et le trophée n'a pas été attribué

2014: **Olympian** (1913)

2015: **Oriole** (1905)

2016: **Spartan** (1913)

2017 : **Tilly XV** (1898)

Le point sur les régates

Une météo variée dans un registre toujours digne d'un début d'été, a permis la validation dans la majorité des 19 groupes tant Modernes, Classiques que Wally, d'au moins deux courses à mi-parcours de cette édition 2017 des Voiles. Les sublimes Wally et les élégants 15 m JI ont même déjà inscrit 3 manches à leurs classements. C'est *Open Season*, le Wally 107 lancé en 2012 qui mène les débats pour le Trophée BMW et tient à distance les deux Wallycento *Magic Carpet 3* et *Tango*. Rien n'est joué à mi-parcours des régates puisqu'un petit point sépare les deux leaders. Franck Cammas ne fait pas mentir sa réputation ; le dernier vainqueur français de la Volvo Ocean race, associé à Lionel Péan, vainqueur lui en 1986, fait briller *Babsy*, le VOR 70 qui domine ce soir les Maxis yachts *My Song* et *Farfalla*. Les TP 52 règnent en maître chez les IRC C pour le Trophée Groupe Edmond de Rothschild, avec un *Renata* à Orel Kalomeni déjà bien détaché des assauts d'*Arobas* (Gérard Logel) et d'*Alizée* (Laurent Camprubi).

Les Auriques de Class P ou Métrique offre un somptueux affrontement qui tourne pour l'heure à l'avantage d'*Olympian*, le magnifique Class P signé Gardner. Il devance de 2 petits points *Spartan*, le NY50 Herreshoff et *Kelpie*, le cotre aurique Alfred Mylne. Bruno Troublé et son P Class *Chips* (Burgess 1913) demeure en embuscade.

Wallycento selon Lindsay Owen Jones ; une vision !

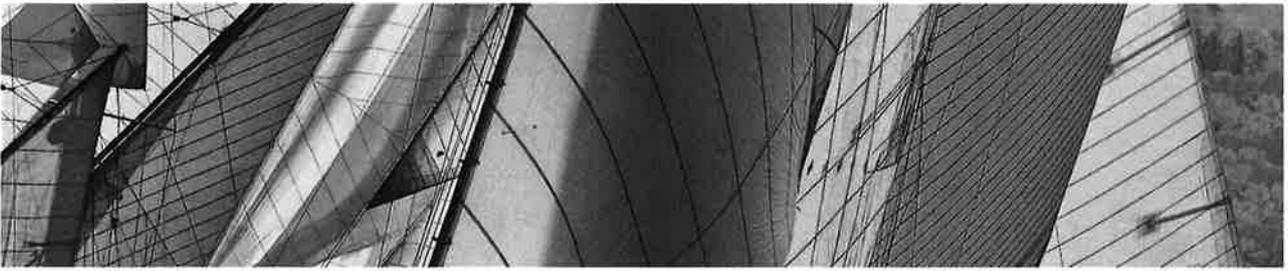
« J'ai encore un bateau en moi. Je ne sais pas à quel moment je me suis rendu compte que l'on avait généré une lignée assez exceptionnelle avec les trois *Magic Carpet*. Cela ressemble au parcours de ma vie professionnelle, où comme PDG, j'ai eu du succès avec ma société pendant très longtemps et ce succès continue d'ailleurs. À l'image des *Magic Carpet*. Je ne suis pas fasciné par les sportifs qui

font un coup d'éclat mais par ceux qui font fait une longue carrière au plus niveau, sur la durée, comme par exemple Michael Schumacher chez Ferrari. J'aime les histoires qui ont du sens. Pour quelqu'un d'un certain âge, l'aventure, la compétition, le stress, l'obligation de rester en forme physique, car ce sont des bateaux physiques dans la brise, cela aide à rester dans le coup, de vivre passionnément et je n'ai pas du tout envie de renoncer à cette excitation. Pour prolonger tout cela je pense tous les jours à un bateau plus rapide et, dès que je constaterai que la technologie aura suffisamment avancé pour nous indiquer qu'un Magic Carpet Quattro est possible, qu'il soit vraiment plus rapide - car je ne veux pas refaire le même que le Cubed -, je lancerai les études. J'ai attendu dix ans avant de me décider pour le Cubed car il y avait un vrai progrès, une nouvelle génération, un vrai projet avec le Cento. Pour l'instant on est plutôt dans le cadre d'avancées à la marge. J'attends le prochain virage. Est-ce que ce sera avec des foils, ce qui permettra de soulever un peu le bateau - un 100 pieds fait 50 tonnes !? Je ne sais pas. Il est sûr que je n'ai pas envie de faire un bateau plus grand, car ça devient juste plus lourd, moins amusant. J'aime être près de l'eau et 100 pieds, 30 mètres, est une longueur merveilleuse, noble, cela reste un bateau sportif. Si toutes les avancées sont suffisantes pour concevoir un nouveau bateau très performant et qui m'emmène facilement en croisière, je ferai le Quattro, vous pouvez compter sur moi ! »

Du côté des Partenaires

KAPPA & les voiles de Saint-Tropez

Robe di Kappa est pour la septième année consécutive le partenaire textile officiel de ce grand rassemblement de passionnés de voile. Pour sa nouvelle collection, la griffe italienne propose ainsi une large gamme de produits sportswear chic, déclinés au travers de trois univers distincts. La collection Les Voiles de Saint-Tropez 2017 arbore des lignes très sportives et très inspirées de l'univers du voilier. Elle ravira les amateurs de sportswear chic et plus particulièrement les amoureux de l'univers du nautisme. Comme à son habitude, Robe di Kappa s'est appliqué à nous proposer des pièces stylées, travaillées et élégantes. Le millésime 2017, très abouti, et délivre une nouvelle collection riche avec comme pièce phare le Polo Doris. Ce dernier est une édition limitée et numérotée. Il est pourvu de nombreux motifs et broderies. La collection Les Voiles de Saint-Tropez 2017 se compose également de t-shirts, de polos manches courtes et manches longues, de chemises, des shorts et des bermudas. Certaines pièces empruntent les codes du rugbywear. Cette collection 2017 contient également des accessoires comme, un sac, une serviette, un chèche...
Toute la collection Kappa Voiles de Saint-Tropez 2017 sur www.les-voiles-de-saint-tropez.fr



Les Voiles de Saint-Tropez – 30 septembre, 8 octobre 2017

Mercredi 4 octobre 2017

Au bonheur des Voiles

- **Cannonball fait parler la poudre**
- **Au bon souvenir de Sovereign**
- **Saint-Tropez-Saint Barth ; tous marins, tous solidaires**
- **Demain, journée des défis**

Si le résidu du coup de vent qui a secoué la flotte des Voiles hier après midi, faisait ce matin encore craindre une nouvelle journée sous haute tension, il n'en fut en définitive rien, Eole choisissant de s'apaiser dès la mi-journée, et la houle de s'aplatir pour favoriser le lancement sur tous les ronds concernés, Modernes, Classiques et Wally, de nouvelles joutes acharnées dans tous les groupes de l'épreuve. Les grands et racés Wally ont enchaîné deux parcours de type bananes devant Pampelonne, tandis que Modernes et Classiques croisaient leurs routes en bordure d'un golfe ensoleillé comme au plus fort de l'été.

Le volet compétition des Voiles va demain et selon une tradition désormais bien établie, laisser place à cette journée aussi particulière que prisée des régatiers, la Journée des défis qui commémore l'esprit créateur de la Nioulargue, ancêtre des Voiles, née en 1981 avec cet historique duel amical entre *Pride* et *Ikra*. Celle de demain sera néanmoins placée sous le signe de la solidarité entre Saint-Tropez et Saint-Barth, liées de longue date, après le passage de l'ouragan Irma sous le slogan : tous marins, tous solidaires.

Où l'on reparle de *Cannonball*

Le tout nouveau Maxi 72 *Cannonball*, lancé au printemps dernier sur plan Botin, et déjà vainqueur à Palma, trouve ses marques à Saint-Tropez. Éliminé pour un départ anticipé hier, il a remis les chronos à l'heure aujourd'hui en s'imposant en temps compensé à l'issue du joli parcours de 25 milles dessiné entre Pampelone et le Portalet. Dans un vent de nord est allant mollissant, la belle « luge » de Dario Ferrari a fait merveille, terminant littéralement dans le tableau arrière de *Rambler* et ses 100 pieds de haute technologie. Si le Maxi *My Song* franchit en tête la ligne d'arrivée, il doit s'incliner après calcul de son handicap de jauge devant le Marten 72 *Aragon* et le VOR 70 *Babsy* de Franck Cammas et Lionel Péan, et tête au classement général provisoire (avant jury) à mi-parcours, devant *My Song* et *Farfalla*, le super yacht signé Mario Pedol.

***Sovereign* tire les marrons du feu**

Nouvelle journée de régates très disputée chez les 12 m JI. Dans un vent plus en rapport avec ses affinités, c'est *Sovereign*, le plan Robertson de 1972 qui s'est joué du clapot et de ses adversaires pour remporter le parcours du jour, au terme de moult rebondissements et d'une navigation sans faille orchestrée par Nicolas Bérenger à la barre, et Nicolas Fauroux à la nav'. *France* (Mauric 1970) limite les dégâts en devançant *Ikra* pour une fois distancée sur la ligne. Une véritable remise à l'heure des pendules dans ce groupe qui compte aussi *Il Moro di Venezia*. La rivalité des 12 se poursuivra demain, jour des Défis, avec un passionnant challenge entre *Ikra* (Boyd 1964), *France* et *Sovereign*.

Mariska fait le job

En situation d'abandon hier dans le vent et la mer « casse bateau », *Mariska* se devait aujourd'hui de briller afin de remettre les compteurs à zéro dans cette formidable confrontation fraternelle entre les quatre plans Fife de la Classe des 15 m JI. Le Trophée Rolex était à ce prix et les hommes de Christian Niels se sont parfaitement accommodés de la tâche. Un bon départ, malgré le sévère marquage de *Tuiga*, un passage en tête à la bouée au vent vers les Issambres, et une descente toute en contrôle vers le Portalet ont assuré le succès du jour, et repositionné en tête du classement général provisoire le Fife millésimé 1908.

Les marins des Voiles solidaires de Saint-Barth!

Pour manifester le soutien des quelques 4 000 marins présents aux Voiles, ainsi que de toute la communauté des Voiles de Saint-Tropez, le président de la Société Nautique, André Beaufiles, a décidé d'arborer demain jeudi sur le bateau comité une banderole bien visible de tous, proclamant la solidarité entre Saint-Tropez et Saint Barth, victime du cyclone Irma.

Demain, les Défis!

Le jeudi, et c'est de tradition, les Voiles de Saint-Tropez célèbrent l'esprit créateur de la régates originale vers la Nioulargue entre *Ikra* et *Pride*. Les concurrents sont invités à se défier au gré de leurs affinités, en dehors de toute logique de jauge, pour le simple plaisir d'en découdre entre régatiers. **A noter que les quatre 15 m JI engagés dans le Trophée Rolex disputeront une manche dans le golfe demain.**

Club 55 Cup : sur la trace des pionniers

Au-delà des illustres trophées sportifs disputés pendant les Voiles, la Club 55 Cup a une place à part. Relancé en 2003, ce duel singulier au cœur de la semaine est plus qu'une commémoration. C'est un véritable hommage à l'esprit de la régates telle qu'elle était pratiquée au siècle dernier, quand, dans un simple élan de compétition amicale, deux capitaines se lançaient un défi pour l'amour du sport avec pour seul enjeu le plaisir d'opposer et de comparer sur l'eau les performances d'un yacht et de son équipage. Depuis sa renaissance, la Club 55 Cup n'a connu que 8 vainqueurs, *Ikra* (12 m JI) en 2003 et 2004, *The Blue Peter* (côte bermudien 20m, Mylne 1930) en 2005 et 2006, *Lucia* (yawl Bermudien 19m, Alden 1940) en 2007 et 2008, *Cambria* (23mJI Bermudien 40m, Fife 1928) en 2009, *Mariquita* (19mJI Aurique 33m, Fife 1911) en 2010 et 2011, *Altair* (Goélette Aurique 40m, Fife 1931) en 2012, *Moonbeam III* (cote Aurique 25m, Fife 1903) en 2014 (2013 n'ayant pas été courue pour cause d'intempéries), ainsi qu'en 2015, et enfin *Eugenia V* (Ketch Marconi 21m60) en 2016.

Son règlement est a priori parfaitement simple : deux bateaux se lancent un défi le jeudi sur un parcours de 15 milles nautique - Tour du Portalet, bouée de la Nioulargue, Le Club 55 -, celui qui termine devant l'autre l'emporte et lance un défi au bateau de son choix l'année d'après, et le tout se terminant par un incontournable déjeuner sous les tamaris du Club 55 pour les deux équipages. Déjà un peu enrichies depuis leur création – si un bateau l'emporte deux fois, c'est son dauphin qui devient le nouveau "défendeur", quel que soit le résultat sur l'eau - les règles de cette compétition hautement honorifique ont encore dû évoluer.

On le voit, le règlement très strict de la Club 55 - qui prévoit une caution en bouteilles de rosé de la presqu'île en cas de réclamation - ne permet pas forcément de savoir qui en sera le tenant, ni l'aboutissement ! Seule obligation incontournable : le propriétaire du bateau doit être à bord en personne le jour de la redoutable épreuve. Demain, *Eugenia V* a choisi de défier *Savannah*, le sloop de 27,50 m signé signé Pedrick (1996).

Enterprise, un yawl signé Sparksman&Stephens

Très en vue au sein du groupe des voiliers d'Epoque Marconi, le yawl *Enterprise* a été lancé en 1939 aux Etats-Unis sous le nom de *Clemencia*, construit en chêne et acajou par Robert Jacob à New York. Renommé *Adios* après la guerre, il a rejoint la côte Pacifique à San Francisco, et a participé avec succès à la Transpac, San Francisco-Hawaï. Cet élégant yawl de 19 mètres hors tout

navigue désormais en Méditerranée, et ravit les amateurs du style épuré propre à Sparksman&Stephens.

Pour mémoire, le yawl (nom masculin) est un voilier à deux mâts dont l'artimon (mât arrière) est positionné en arrière de la mèche de safran. L'implantation du mât d'artimon, appelé tapecul, de plus petite taille que le mât principal, se situe à l'extrême arrière du pont, derrière l'axe de rotation du safran (partie mobile immergée à l'arrière du bateau servant à le diriger et fautivelement appelée gouvernail). Le tape cul permet d'équilibrer les gréements, qu'ils soient auriques ou marconi.

En Bref

Fan zone demain jeudi.

La fête et le bonheur partagé pour tous – Tropéziens, participants, public - nécessitent de la part des organisateurs et des pouvoirs publics la prise en compte de tous les éléments de sécurité possibles. C'est dans ce cadre que la journées de jeudi 5 (défilé des équipages) et de samedi 7 octobre seront placés en configuration "fan zone", un dispositif maintenant bien connu de toutes les parties prenantes réduisant notamment l'accès aux véhicules sur le port et à proximité du village. Pour mémoire, les pics de fréquentation pendant les Voiles sont semblables aux jours de pointe de la saison estivale tels le 14 juillet ou le 15 aout, pouvant atteindre 50 à 80 000 personnes/jour.

Elemen'terre...

Marie Tabarly est une fan des Voiles où elle navigue avec brio depuis des années, notamment à bord du joli 15 m Fife *Mariska*. Elle lance un projet original dédié à une meilleure connaissance du monde et de la planète, joliment appelé Elemen'Terre. « *The Elemen'Terre Project est une série documentaire consacrée à la nature* » explique t'elle. « *L'objectif est de visiter le monde, découvrir la nature par le voyage en bateau, l'art et les sports pratiqués en milieu naturel mais aussi de permettre un voyage en introspection. Par le voyage et le sport on apprend à se dépasser, on cultive un état d'esprit, on construit un lien entre le corps et l'esprit. Le concept de The Elemen'Terre Project est de découvrir un endroit de la planète à chaque épisode au travers de deux personnalités. Je réunis un artiste et un sportif pour avoir deux sensibilités différentes sur leur vision du monde. Nous partirons en bateaux pendant 2 semaines à la rencontre d'autres cultures, d'autres horizons. Nous observerons les animaux qui croiseront notre route et nous pourrons nous émerveiller dans les différents terrains de jeux que nous offre la nature pour exercer toute sorte de sports.* »

www.elementerre.earth

Ils ont dit :

Lionel Péan ; Babsy

« *Nous avons eu un peu moins de vent aujourd'hui, mollissant de surcroit. Notre VOR 70 était ainsi un peu moins à l'aise qu'hier. Nous avons pourtant très bien navigué, tant l'entente entre les équipiers de Franck Cammas et les habitués du bord est parfaite. Cannonball, le nouveau Mini Maxi s'est montré à son avantage, avec Rambler, Aragon et My Song...* »

Nicolas Bérenger, Sovereign

« *Une belle journée à notre actif, parfaitement maîtrisée. On parvient à glisser devant France juste avant l'arrivée, avec Il Moro qui s'intercale devant Ikra. Les jeux dans notre groupe sont relancées, pour le plus grand bonheur de tous...* »

Profession : Mouilleurs

« C'est un métier ! » Tout organisateur de course vous le soutiendra, avec les trémolos d'un immense respect dans la voix. Les mouilleurs font partie des hommes et des femmes de l'ombre qui chaque année rendent possible l'organisation sur l'eau de l'exceptionnel événement que constituent les Voiles de Saint-Tropez. Les néophytes ne le soupçonnent peut être pas, mais dessiner un parcours sur un plan d'eau exige une expertise, et des qualités d'homme de mer hors du commun. Le mouilleur est l'homme responsable du positionnement, et de la bonne tenue des marques d'un parcours nautique. A Saint-Tropez, plus peut-être qu'en d'autres points de la planète nautisme, cette

mission recèle d'innombrables difficultés, liées d'une part à la densité des flottes, et à la topographie marine du littoral Varois, qui accuse en certains endroits proches du rivage, des fonds à plus de 350 mètres. Le mouilleur doit, par quasiment tous les temps navigables, composer avec ces paramètres, et envoyer par le fond les lests qui maintiendront en place les fameuses bouées de parcours. Déterminer l'emplacement au centième de degré près de ces marques de passage relève également de la gageure, quand Eole se fait taquin, et modifie de minute en minute sa force et surtout son angle, dérangeant l'axe de l'épreuve. Les marins définissent en effet leur course en fonction des points GPS de ces bouées, et la moindre variation a une influence directe sur l'équité sportive d'une épreuve. Avant d'être mouilleurs au sens strict du terme, ces hommes des coulisses doivent durant parfois des heures, échanger avec les Président des comités pour jouer avec le vent, dans l'attente d'une stabilisation des conditions propices à l'établissement d'un parcours définitif. Avec ses trois ronds de course, Modernes, Wally et Traditions, les Voiles de Saint-Tropez font appel à quatre mouilleurs, tous marins durs au mal, capable d'encaisser des heures durant vent ou absence de vent, comme les houles les plus creuses, pour garantir le plus grand plaisir des régatiers. Les mouilleurs de Saint Tropez : Gilles Rosfelder - Jean Louis Vincent - Francis Giraudot - Christophe Fede.

Du côté des partenaires

Le Gitana Team à l'heure Tropézienne

Cette année encore, du 2 au 8 octobre, le Gitana Team prend la direction du Sud de la France avec le GC32 de l'écurie. Catamaran volant de 10 mètres équipé de foils en L et de plans porteurs sur les safrans, ce support mené par trois équipiers est idéal pour faire découvrir le vol en mer et offrir aux invités du Groupe des sensations fortes et inédites. A l'heure où des voiliers classiques légendaires et des unités modernes tout aussi emblématiques s'affrontent en baie de Pampelonne, la présence du GC 32 Edmond de Rothschild dans les eaux tropéziennes est également un clin d'oeil vers les objectifs et les ambitions qui animent actuellement Ariane et Benjamin de Rothschild et le Gitana Team. Lancé fin 2012, le GC 32 est un catamaran à foils de 32 pieds dessiné par Martin Fischer sur une idée de Laurent Lenne. Le but de cet ambitieux projet est de créer un nouveau circuit monotype de régates inshore de haut niveau sur des catas volants, la "Great Cup ».

Vincent Taupin, Président du Directoire d'Edmond de Rothschild (France) : « La voile est une tradition depuis 140 ans chez les Rothschild et c'est un thème de sponsoring naturel pour notre Groupe. Particulièrement aux Voiles de Saint-Tropez, l'événement qui a pris la suite de la Nioulargue, que le Baron Edmond de Rothschild gagnait en 1984 sur Gitana VIII. En 2000, son fils Benjamin de Rothschild a mué la passion familiale en école de l'excellence en créant le Gitana Team, une écurie de course comptant parmi les plus compétitives de la course au large française. A titre personnel, passionné de navigation, je suis très heureux que notre Groupe s'inscrive dans la tradition des régates à Saint-Tropez et relève, dans le même temps, le défi des courses au large en prenant le départ de la Transat Jacques Vabre le 5 novembre prochain avec le Maxi Edmond de Rothschild. En tant que président du Groupe en France, je m'associe à l'ensemble de nos collaborateurs pour soutenir avec fierté les marins qui portent nos couleurs en perpétuant la saga familiale »

Aux Voiles de Saint-Tropez, le Trophée Edmond de Rothschild récompense le vainqueur dans la catégorie « voiliers modernes » - IRC C.

Groupe Danone

L'eau minérale naturelle evian® prend sa source au coeur des Alpes millénaires, un site géologique unique au monde. Pendant plus de 15 ans, elle chemine à travers les roches et s'enrichit en éléments minéraux essentiels. Pour préserver la qualité exceptionnelle de cette eau, les Hommes protègent depuis plus de 20 ans la nature autour de la source. Naturellement pure, à l'équilibre minéral unique et constant, l'eau minérale naturelle evian® répond parfaitement aux besoins d'hydratation de tous dans plus de 140 pays, tout au long de la journée.

Depuis plusieurs années, evian® soutient le sport à travers de grands événements internationaux associant l'importance de l'hydratation, le sport et l'esprit de jeunesse « Live young » comme essentiel à une vie saine et équilibrée. Cette année, la marque s'associe aux Voiles de Saint Tropez

pour insuffler un esprit "Live young" et répondre aux besoins d'hydratation de plus de 4 000 marins internationaux embarqués sur les plus beaux yachts classiques et modernes au monde.



Les Voiles de Saint-Tropez – 30 septembre, 8 octobre 2017

Mardi 3 octobre 2017

Le miracle permanent des Voiles !

- **Longs côtiers ventés pour toutes les Classes**
- ***Babsy* et Franck Cammas aux avant-postes**
- ***Magic Carpet3* à domicile !**
- **12 m JI en folie**

La magie des Voiles ne peut se résumer au défilé tout en élégance et en bonne humeur des plus beaux yachts classiques et modernes au monde. Elle doit, pour être complète et ravir les quelques 4 000 marins internationaux présents dans le golfe, se conjuguer à cette météo estivale qui résiste toujours et encore aux frimas hivernaux continentaux. Ce fut le cas aujourd'hui, quand généreux soleil et vent tonique se sont mariés pour combler les équipages et produire cet étonnant spectacle si propre aux Voiles, quand gréements centenaires mêlent leurs reflets aux designs les plus futuristes. Le Comité de course ne s'est donc pas trompé en envoyant toutes les Classes de voiliers Modernes, ainsi que les grands Wally, dans un long côtier vers Cavalaire, tandis que les classiques s'évadaient du golfe en direction des Issambres. Le vent bien établi sur une mer de plus en plus agitée, n'a guère posé d'embûches aux navigateurs, et c'est sans surprise qu'on observait dès le début d'après midi le retour toutes voiles dehors des plus grandes et des plus véloces unités de la flotte, *Rambler*, *My Song* ou *Babsy* chez les IRCA, *Magic Carpet3* et *Galateia* chez les Wally, en attendant l'arrivée des sloops et cotres bermudiens *The Blue Peter*, *Stormy Weather* ou *Galvana* chez les Classiques...

L'effet Cammas

Le VOR 70 *Babsy*, ex *Puma*, sistership de *Groupama IV*, n'a guère de secret pour Franck Cammas. Puissamment épaulé par Lionel Péan, ses hommes, Charlie Dalin et une bonne partie des Teams France, le marin Aixois a tiré aujourd'hui le meilleur parti des formidables conditions de navigation proposées. Troisième en temps réel, il reste jusqu'au terme des 25 milles du parcours suffisamment accroché au tableau arrière du Maxi américain *Rambler* pour s'imposer en temps compensé. C'est *Spectre*, le plan Frers de 60 pieds Britannique qui complète le podium du jour. Superbe lutte dans chacun des 5 groupes IRC en lice. Les 50 et quelques pieds ne se départagent qu'à coups de minutes, et c'est le Swan 53 de James Blackmore qui l'emporte chez les IRC B.

***Magic Carpet3* maître en ses eaux**

Le Wally Cento *Magic Carpet3* a fait de Saint-Tropez son port d'attache. Gagner ici revêt naturellement une saveur particulier, et larges sont ce soir les sourires chez chacun des 26 membres d'équipage. Au terme d'un affrontement de tous les instants, dans des rafales enregistrées à la Fourmigue à plus de 27 noeuds, le tapis volant a su enchaîner avec bonheur les bons changements de voiles pour maintenir en permanence le cent pieds au maximum de son potentiel. Au compteur il a au passage battu le record de vitesse du bord avec 25,6 noeuds ! Il a, fort de cette belle navigation, pu damer le pion à *Open Season*, et battre à la régulière, lors d'un dernier croisement d'anthologie juste avant la ligne d'arrivée l'autre Wally Cento *Galateia*. De son côté, le tout nouveau *Tango* qui tirait aujourd'hui ses tout premiers bords en course a fait forte impression, monte en puissance et devrait très rapidement être en mesure de se mêler aux meilleurs.

Les 12 m JI se prennent au jeu.

Parmi les nombreux représentants des classes métriques qui naviguent aux Voiles figurent évidemment des 12 m JI. Du vent, de la mer, et un beau parcours vers les Issambres avaient aiguisé les appétits des marins qui ont tous mis un point d'honneur à faire briller les couleurs de ces unités supports de l'America's Cup de 1958 à 1987. *Sovereign* prenait le meilleur départ et tenait crânement le leadership jusqu'en bordure du golfe. *Ikra*, décidément très à l'aise dans les 24 noeuds et plus qui soufflaient alors en rafales depuis la mi-journée, s'emparait du commandement, et résistait jusqu'à la ligne aux assauts de *France*. Le ton est donné, et l'intensité des débats ne fera assurément que monter tout au long de la semaine.

Les 15 mètres malmenés

En forçant à l'entrée du golfe, avec des rafales à près de 30 noeuds, le vent de sud-ouest a quelque peu malmené les vénérables 15 mètres, tous centenaires, qui régatent aux Voiles dans le cadre du trophée Rolex. Hispania (Fife 1909) a fait les frais du coup de vent et déplore une avarie de mât. Prudent, l'équipage de Mariska choisissait de se retirer de la course, laissant Tuiga fondre vers la victoire. Cette deuxième course au compteur des beaux panas Fife redistribue ainsi sérieusement les cartes.

En bref

Alexia Barrier sur le Vendée Globe

Familière des Voiles, l'Antiboise Alexia Barrier est présente aux Voiles avec une triple actualité. Son Figaro Bénéteau navigue en IRC, barré par Romain Gaillant, le préparateur d'Adrien Hardy. Elle même tient la barre de Nada, un 6 m JI de 1930 signé Fife. Mais l'information à laquelle la jeune et opiniâtre femme tient le plus est certainement son annonce demain mercredi à 19 heures à l'Hôtel de Paris, du lancement de son projet Vendée Globe 2020. « *Un premier partenaire, Pitchoune du monde, qui finance des orphelinats en Asie, s'est déclaré pour me soutenir dans cette aventure.* » explique-t-elle. « *Son président ne comprenait pas pourquoi il n'y avait pas de femme au départ du dernier Vendée Globe. On a, à partir de ce postulat, décidé de mettre la puissance de la course au large en solitaire au service de cette cause des enfants orphelins. Il s'agit donc d'un projet à la fois sportif, aventurier et aussi humanitaire. On a fait le choix d'acquérir un bateau ancienne génération dès cette fin d'année, et le début d'une construction d'un voilier neuf début 2018. Vincent Riou m'aide sur la partie sportive et organisation. La Route du Rhum 2018 me servira de qualification.* »

Femmes chefs d'entreprise de Saint-Tropez et de Monaco

Les Voiles de Saint-Tropez 2017 servent cette semaine de cadre au rapprochement et à des communications entre les femmes chefs d'entreprise du golfe de Saint-Tropez et celles de Monaco. C'est la navigatrice Alexia Barrier, engagée aux Voiles, qui sert de traits d'union entre ces groupes d'entrepreneurs féminins. Placée sous la Présidence de Véronique Russo-Cornec, la délégation du golfe de Saint-Tropez tiendra dans le cadre des Voiles sa réunion mensuelle, sur le thème du Feng Shui, qui signifie littéralement « le vent et l'eau », un art millénaire d'origine chinoise qui a pour but d'harmoniser l'énergie environnementale. Jeudi, ces dames se retrouveront sur l'eau pour profiter au plus près des régates.

Un Québécois aux Voiles

La sécurité sur le plan d'eau est, on le sait, une des grandes priorités des organisateurs des Voiles de Saint-Tropez. D'importants moyens humains et techniques sont ainsi déployés pour encadrer les régates, et faire respecter les règles de navigation. Parmi les hommes en charge de ce primordial rôle de police, Patrick Salvail, nouveau venu dans l'équipe dirigée par Philippe Martinez, et qui présente la singularité d'être... Québécois! Déjà amicalement surnommé « le caribou » par les équipes de Georges Kohrel, il distille une bonne humeur parfaitement en phase avec l'esprit des Voiles. « *J'ai vendu mon entreprise de réhabilitation de sites industriels en juin dernier, et j'ai décidé de voir le monde* » explique-t-il candidement. « *J'ai regardé sur internet où l'on trouvait les plus belles régates, et j'ai spontanément proposé mes services de bénévoles à l'équipe... qui m'a accepté. Je connais le monde de la voile, et de la régate, ayant collaboré à la Transat Québec Saint Malo, mais*

ce que je vois ici dépasse en splendeur tout ce que j'ai vu auparavant. L'ambiance est extraordinaire. Je me méfie pourtant de mes collègues qui tentent depuis mon arrivée de me piéger avec une drogue locale appelée... pastis. »

Tilly XV tire ses premiers bords aux Voiles.

Encore un voilier centenaire à découvrir aux Voiles cette année. *Tilly XV* est un témoin bien vivant d'une élégance et d'un savoir faire de la fin du 19ème siècle. C'est en effet en 1898 que les Yacht Club de Lübeck et de Kiel en Allemagne du Nord, ont lancé la conception d'un voilier de régates à la journée. Ainsi est né la SonderKlass, taillée pour un équipage exclusivement masculin de trois marins, long de 9,75 mètres pour un poids total de 1 800 kg, aux lignes fines et épurées, bas sur l'eau et remarquablement vélocité. *Tilly XV* a été dessiné selon cette jauge par Wilhelm von Hacht et construit à Hambourg en 1912 pour le Prince Heinrich de Prusse, frère de l'Empereur Guillaume II. Il a depuis été méticuleusement restauré par Siggis Ritter.

Ils ont dit :

Danny Gallichan, boat captain de *Magic Carpet3*

Danny Gallichan, originaire de Jersey, est l'homme à tout bien faire à bord de *Magic Carpet3*, le redoutable *Wally Cento*. Des performances en mer, à la gestion humaine, il garde un regard scrutatif, et pourtant amical et bienveillant sur la marche du géant. Réflexions :

*« Si on veut régater en configuration course, il faut des bras, et 26 personnes sont nécessaires. Mais en croisière, 4 personnes sont suffisantes. Il y a quatre *Wally Cento* aux Voiles, et c'est très excitant. Il nous faut travailler dur sur l'eau et à quai pour rester au même niveau que les unités les plus récentes. On cherche en permanence à rendre le bateau plus vélocité. Nous sommes 4 permanents à l'année, et trois en hiver, lorsque nous entrons dans une phase de recherche et développement pour améliorer le bateau. Nous travaillons sur tous les secteurs du bord, de la quille au mât. Cela devient chaque année plus difficile de progresser, mais les matériaux et les technologies évoluent si vite qu'il faut vraiment rester en alerte. Nous avons énormément de voiles à bord en fonction de parcours, des programmes. Chaque matin, selon les programmes et les conditions, nous chargeons les voiles les mieux adaptées pour la journée. Il y a un très bon esprit à bord. L'équipage se connaît et navigue ensemble depuis longtemps. D'une manière générale, c'est toute la classe qui fait preuve d'un excellent esprit très en rapport avec le yachting. Il y a une véritable éthique au sein de la famille *Wally*. On veut gagner mais nous sommes tous amis. »*

Charlie Dalin (VOR 70 Babsy)

« Une journée idéale pour ce bateau qui a besoin de vent fort pour s'exprimer. Nous avons navigué très proprement, sans bords inutiles, en profitant bien du renforcement du vent vers Cavalaire, et en négociant parfaitement les effets de sites et pointes. Naviguer avec Franck Cammas est un bonheur. On apprend en permanence à ses côtés. Son équipage, mêlé à celui de Lionel Péan est impeccable. Nous terminons 3ème en temps réel, derrière les Maxis Rambler et My Song. Une journée parfaite, avec des pointes de vitesse à plus de 22 noeuds. »

Antoine Carpentier, Black Pepper 2

« Le vent soutenu nous a bien aidé, car nous disposons d'une large carène, très planante. Nous avons ainsi prolongé loin notre bord en bordure du golfe pour prendre tout le vent frais possible, et pour ainsi nous détacher de notre groupe des Tofinous 12,50 et autres Code 0. Le bateau est très marin, très agréable dans les 24 noeuds de vent que nous avons connus aujourd'hui. Avec le skipper propriétaire Christophe Delachaux, nous sommes 9 hommes d'équipage. »

Du côté des partenaires...

ROLEX.

Depuis 20 ans, Rolex et la Société Nautique de Saint-Tropez entretiennent des liens privilégiés. Ce partenariat se caractérise par l'organisation de deux événements majeurs du calendrier voile en France, la Giraglia Rolex Cup et le Trophée Rolex inscrit au programme des Voiles de Saint-Tropez depuis 11 ans. Pour la 12e édition du Trophée Rolex, la classe des 15MJ est mise à l'honneur. Une catégorie emblématique des voiliers classiques qui naviguent encore. The Lady Anne, Hispania, Mariska ou encore Tuiga, tous ont marqué l'histoire des compétitions de voile à travers le monde.

Les valeurs portées par la marque horlogère suisse, précision, excellence et esprit d'équipe sont le reflet de l'attitude des marins et des skippers à bord de ces cathédrales de voile. Rolex est sponsor titre d'une quinzaine d'événements majeurs du yachting tels que la Rolex Sydney Hobart Yacht Race, la Maxi Yacht Rolex Cup ou encore la Rolex Fastnet Race.

Rolex a toujours cherché à s'associer à des activités qui, tout comme elle, sont caractérisées par l'excellence, la précision et l'esprit d'équipe. Tout naturellement, la marque s'est rapprochée du monde prestigieux de la voile en établissant un premier partenariat qui remonte à la fin des années 1950. Aujourd'hui, Rolex est Sponsor Titre de quelque quinze courses majeures au niveau international, parmi lesquelles la Rolex Sydney Hobart Yacht Race et la Rolex Fastnet Race, deux classiques de la course au large, le Rolex Farr 40 World Championship, une compétition de voiliers monotypes de haut niveau, sans oublier la Maxi Yacht Rolex Cup et la Rolex Swan Cup, deux rendez-vous nautiques particulièrement spectaculaires. La marque soutient également World Sailing (anciennement la Fédération internationale de voile) ainsi que de prestigieux yacht-clubs dans le monde entier, dont le New York Yacht Club aux Etats-Unis et le Royal Yacht Squadron à Cowes, en Grande-Bretagne.

Le Byblos en mode célébration

Cette année le Byblos Saint-Tropez célèbre son cinquantième anniversaire, 5 décennies de rêve

et de splendeur ! En seulement cinq décennies le Byblos et les Caves du Roy sont devenus un véritable mythe par la grâce de leur histoire, la passion de leurs propriétaires - la famille Chevanne - la fidélité de leur personnel, la spécificité de leur clientèle et le prestige de leurs partenaires. Témoins et précurseurs de tendances, les deux établissements cultivent avec une égale exigence, le luxe d'un art de vivre à la française. Leur intemporalité signe tout leur charme. Jamais copié ni dupliqué, le Byblos qui prend ses aises sur 17000 m², réinvente la modernité en s'armant de toutes les dernières technologies tout en conservant son cachet unique et indélébile. Une nouvelle génération de chambres voit le jour avec le même souci du détail et de l'unicité. Encore plus grandes et plus glamour, elles offrent une décoration contemporaine au charme éternel et s'accompagnent des dernières technologies pour combler les désirs d'une clientèle internationale habituée aux plus beaux palaces de la planète.

Le saviez vous?

Un événement aussi considérable que les Voiles de Saint-Tropez obéit bien naturellement aux règles de régates internationales. Et pour en assurer le plein respect, à l'instar de n'importe quelles courses au large, Vendée Globe ou Tour de France à la voile, c'est à un Jury International qu'il incombe de faire respecter les règles du World Sailing (ex ISAF), ainsi que les spécificités des Instructions de course. C'est Yves Léglise qui officie à Saint-Tropez au poste de Président du Jury. Une assemblée de 5 juges internationaux est prête à l'issue de régates à statuer sur toute infraction commise, ou suspectée, durant la journée. « *Nous nous efforçons de garantir l'équité des courses, dans un esprit convivial et dans la bonne humeur* » souligne Yves, en place au sein de l'organisation des Voiles depuis 10 ans déjà. « *Les Voiles sont un événement unique, singulier, que l'on apprécie particulièrement, de par la beauté des bateaux en lice.* »

Le Jury des Voiles

Jean-André Cherbonel, NJ (Juge National) FRA

Vic De Smedt, IJ (Juge International) BEL

Yves Léglise, IJ, FRA, Président

Walter Mielke, UJ, GER

Eugenio Torre, NJ, ITA

Les partenaires des Voiles de Saint-Tropez

ROLEX

BMW
GROUPE EDMOND DE ROTHSCHILD
WALLY
KAPPA

HOTEL BYBLOS

MERCANTOUR EVENTS
LES MARINES DE COGOLIN
L'ESPRIT VILLAGE DE SAINT-TROPEZ

POMMERY

JETFLY

DANONE

SUZUKI MARINE

LORO PIANA

ENATA

MARE NOSTRUM

AIR FRANCE

CHEVALIER TORPEZ (LES VIGNOBLES DE SAINT TROPEZ)

SUN 7 GRAPHIC

PROGRAMME

VOILIERS MODERNES

Mercredi 4, Jeudi 5 (journée J. Laurain et D. Jayson, Journée des défis), Vendredi 6 et Samedi 7 octobre : Parcours côtier, 1^{er} départ 11h

VOILIERS DE TRADITION

Mercredi 4, Jeudi 5 (journée J. Laurain et D. Jayson, Journée des défis, Club 55 Cup, GYC Centenary Trophy), Vendredi 6 et Samedi 7 octobre : Parcours côtier, 1^{er} départ 12h00

Pour tout le monde remise des prix

Dimanche 8 Octobre, à partir de 11 heures



Les Voiles de Saint-Tropez – 30 septembre, 8 octobre 2017

Lundi 2 octobre 2017

Saint-Tropez retient son souffle !

- **Une manche pour les 15 M**
- **Demain, tout le monde sur l'eau ! Classiques et Modernes envahissent le golfe**

Cette première journée des Voiles de Saint-Tropez 2017, traditionnellement marquée par l'entrée en lice des quelques 180 voiliers Modernes, dont les 14 somptueux Wally et les quatre 15 MJI engagés dans le Trophée Rolex, s'est en définitive muée en sortie de repérage pour une partie des équipages. Partie remise à demain donc, cette fois pour l'ensemble des concurrents qui, à l'examen des fichiers météo, se régalaient par anticipation de l'arrivée depuis le secteur ouest d'un flux propice à lancer pour l'ensemble des flottes, de la plus futuriste à la plus vénérablement classique, les courses au programme. Du vent, du soleil... les ingrédients si typiquement tropéziens leur sont promis, et le très exclusif spectacle des Voiles va prendre sa pleine mesure.

Les 15 mètres assurent

Troisième rendez-vous de la saison à Saint-Tropez pour les 4 majestueux plans Fife, survivants de la Classe des 15m JI. Après les Baléares et la Monaco Classic week, *Hispania*, *Tuiga*, *The Lady Anne* et *Mariska* brûlent d'en découdre, et de remporter le prestigieux Trophée Rolex qui leur est dédié cette année. Alors que l'ensemble des yachts classiques ne débutera que demain ses régates, les 15 m JI se voyaient dès aujourd'hui proposer un parcours de type banane au coeur du golfe de Saint-Tropez. Le petit temps a mis le comité de course à l'épreuve, et ce n'est que vers 15 heures 30 que les quatre majestueux cotres auriques pouvaient s'élancer dans un tout petit flux de secteur sud ouest pour 5 à 6 nœuds. Chacun des yachts a battu le rappel de ses meilleurs hommes pour briller lors de ce dernier rendez-vous de la saison. *Mariska* domine outrageusement cette classe et est venue dans le Var pour confirmer, sérieusement titillée par *The Lady Anne*, le plan Fife de 1912 et son équipage majoritairement espagnol au sein duquel on note la présence de Pablo Santurde, l'un des favoris en Class40 de la prochaine Transat Jacques Vabre. La manche du jour s'est avérée refléter très exactement l'état des forces en présence, *Mariska* tirant parfaitement parti de sa légèreté pour s'imposer devant *The Lady Anne*.

***Hispania* en musique**

Vent erratique ne rime pas forcément avec trou d'humeur. Les marins d'*Hispania* ont profité du moment de calme qui baignait le golfe de Saint-Tropez à la mi-journée pour déclencher un joli concert improvisé à base de cornemuse, tambourins et caisse claire, qui a rapidement attiré autour de leur joli plan Fife tous les voiliers et embarcations en attente du début des régates...

Yachts Classiques : des nouveaux venus à découvrir

Demain mardi, les yachts Classiques entrent dans la danse. L'occasion de découvrir pour la toute première fois *Chips*, un P Class de 1913. Après *Jour de Fête* (Q Class) *Olympian* (P Class) et *Spartan* (NY 50), ce sera donc au tour de cet élégant cotre dessiné par le génie de l'America's Cup Starling Burgess (*Ranger*, *Rainbow*) de tirer ses premiers bords dans le golfe de Saint-Tropez. Le

bateau avait été lancé sous le nom de *Onda*, mais en 1930, un New-Yorkais l'ayant gagné aux cartes a changé son nom pour "*Chips*" ce qui signifie "jeton" de Poker.

Mené par Alexia Barrier, le 6 m JI *Nada* (Fife 1930) se découvre pour la première fois aux habitués des Voiles. Autre nouvelle venue, mais dans la catégorie reine des grandes goélettes auriques, *Doriana* est un plan Wedell-Wedellsborg de 38 mètres hors-tout construit en 1930 par le chantier Frederiksund au Danemark. Elle rejoint le club très fermé où l'attendent *Elena of London* et *Puritan*. On note avec plaisir pour cette édition 2017 les retours du ketch *Hygie* (24m – Severi 1930), du sloop Bermudien *The Blue Peter* (19,65m – Mylne 1930) ou encore du très élégant cotre Bermudien *Eilidh* (17,75m – Mylne 1931). Si le nombre de participants chez les classiques est en légère augmentation cette année, c'est sans doute aussi grâce à la forte participation d'un large panel des classes métriques : 6 M, 8 M, 10 M, 12 M, 15 M et 23 M JI. Du côté des Marconi Modernes, qui régatent selon le même calendrier que les voiliers de tradition, on suivra l'arrivée du dernier né du chantier Latitude 46, le Tofinou 10 *M'Lou 2*.

Saint-Tropez -Saint-Barth : un jeudi solidaire !

Terriblement frappée le 6 septembre dernier par le passage de l'ouragan Irma, la petite île de Saint-Barthélémy, bien connue de tous les marins, peut compter sur la solidarité de ceux du plus célèbre village varois. Destination historique de la Route du Rosé, une traversée de l'Atlantique imaginée par Patrice de Colmont avec la complicité des producteurs de la presqu'île dans les années 90, le joyau des caraïbes a gardé une place particulière aux Voiles de Saint-Tropez qui a notamment donné lieu à l'accueil d'équipages. Pour manifester ce soutien, le président de la Société Nautique de Saint-Tropez, André Beaufils, a décidé de placer la journée des défis de jeudi sous thème. Le bateau comité arborera à cette fin une banderole bien visible de tous.

12 Tofinoux en régata

Les Tofinoux, ces élégants day-boats en teck et acajou verni, ont fait leur nid aux Voiles de Saint Tropez. Chaque année un peu plus nombreux, ils seront 12 à représenter la gamme entre 9,5 m et 12 mètres. Ils navigueront de conserve avec les autres voiliers du même esprit, les Code 0 du chantier Black Pepper, au nombre de 5 cette année. Vedette du dernier Salon nautique de Paris, le Tofinou 10.c est le dernier-né du chantier Latitude 46. Ce voilier de 10 mètres vient agrandir la gamme en répondant à un programme de croisière familiale côtière.

Le nom «Tofinou» n'a rien de rétais ou de charentais puisqu'il signifie «gens de mer» dans un dialecte africain du Dahomey, actuel Bénin, où le capitaine Merle, dessinateur du premier dériveur inspirateur du Tofinou, avait vécu.

Team Jolokia : au nom de la diversité

Jolokia est le nom du piment le plus fort du monde. C'est aussi le nom de code choisit par un équipage atypique qui fera ses premières armes aux Voiles cette année sur le Volvo 60 *Libertalia*. Le Team Jolokia est une initiative citoyenne lancée en 2013 qui a pour but de démontrer que la diversité est source de richesse, mêlant les origines des équipiers : hommes, femmes, jeunes, seniors, Français, étrangers, personnes en situation de handicap, équipiers expérimentés ou sans aucune connaissance de la voile. Chaque année un équipage est recruté selon le critère de la diversité, avec ou sans expérience maritime. Le skipper, professionnel, est Jean-François Levasseur. Le bateau est basé à Lorient, et a disputé les courses anglaises, dont le Fastnet. L'association Team Jolokia est soutenue par des mécènes. Il y aura 5 femmes et un handicapé à bord durant les Voiles. www.teamjolokia.com

Les partenaires du Jour :

WALLY, le futur au rendez-vous

Nés de l'imagination et de la volonté d'un yachtsman averti, l'italien Luca Bassani, les Wally répondent exactement aux critères qui guidaient au siècle dernier les crayons des grands architectes navales, Fife, Herrreshoff et consorts. Performance, élégance, design, simplicité, confort. En imaginant les Wally, Luca Bassani souhaitait pouvoir manoeuvrer son grand yacht avec un équipage

très réduit et même seul à la barre, en utilisant les technologies les plus avancées pour simplifier et rendre plus facile et amusant le bateau à voile. Ainsi sont nés les Wally, qui mélangent le style iconique de cette marque avec les lignes d'eau des meilleurs architectes navales du monde. Plus de 40 voiliers sont ainsi nés de cette philosophie du yachting, affichant des longueurs supérieures à 24 mètres. Aujourd'hui la Wally Class est la plus grande division du monde de super yacht qui régatent. Wally a aussi "investi" le monde du bateau à moteur performant en lançant la ligne "Wallypower", et du bateau innovant avec la ligne Wallyace. Wally est devenu au fil des années un partenaire fidèle des Voiles de Saint-Tropez, apportant, aux côtés des yachts de légende, l'esprit pionnier d'un milieu en constant en remise en question technologique. 14 unités sont présentes cette année, dont le tout récent wallycento « *Tango* ».

Pommery

En 1976, Paul-François Vranken se lance dans l'univers champenois et crée une maison de Champagne : la maison Vranken avec pour objectif de proposer un champagne plaisir, accessible à tous. Aujourd'hui c'est un pari gagné, le Groupe Vranken-Pommery Monopole s'est imposé, grâce à un portefeuille de marques internationales prestigieuses qui ont fait sa force : Pommery, Heidsieck & C° Monopole, Vranken, Château La Gondonne, Rozès.....

Premier vigneron en Europe, le Groupe possède un patrimoine exceptionnel, dans différentes appellations et régions telles que la Champagne, la Provence, la Camargue ou le Douro, où sont élaborés des vins de grande qualité et dans lequel chaque marque puise son image, ses ressources et ses racines.

Suzuki Marine

Suzuki renforce encore son implication dans les activités nautiques en s'engageant dans un partenariat avec la Société Nautique de Saint-Tropez pour les trois prochaines années.

Suzuki met à disposition de son partenaire des moteurs hors-bord pour sa flotte d'encadrement et de sécurité de ses activités. Il s'agit de moteurs de la gamme portable avec le DF20A, de la gamme sport avec les DF90A et DF40A ainsi que de la gamme performance avec le DF200APX.

A l'occasion de ce partenariat, Suzuki est présent sur la 19e édition des Voiles de Saint-Tropez. Dans le prestigieux village des Voiles, situé sur l'Esplanade du port, Suzuki Marine accueille le public dans un espace dédié. Suzuki Marine remettra également un Trophée lors de la cérémonie de remise des prix qui se tiendra le dimanche 8 octobre.

« Nous sommes ravis de cette collaboration avec la Société Nautique de Saint-Tropez. En devenant partenaire, Suzuki Marine bénéficiera d'une visibilité dans un cadre nouveau. Avec la Société Nautique de St-Tropez, nous partageons les mêmes valeurs de passion, solidarité et de performance, en nous appuyant sur une histoire riche ; ce partenariat est apparu comme une évidence » déclare Christophe Vassas, Directeur de l'activité Marine.

Le dicton du jour : (copyright : le Comité de course des Voiles)

« Quand un cachalot arrive sur tribord, il est prioritaire ; Quand il arrive sur bâbord aussi. »

Pour mémoire la queue d'un beau spécimen avait été photographiée sur le plan d'eau pendant les régates en 2016.

Résultats de la Coupe d'Automne du Yacht Club de France

12 m JI

- 1- Ikra - Sébastien Destremau
- 2- France - Thierry Verneuil
- 3- Chancegger - Glad Esben

Groupe Aurique :

- 1- Tilly XV - Joerg Moessnang
- 2- Linnet - Patrizio Bertelli
- 3- Lulu - Bernard Manuel

Groupe Classique :

- 1- Maria Giovanna II - Jean Pierre Sauvan
- 2- Espar II - Pierre Antoine Rousseau
- 3- Saint Christopher - Daria Cabai

Groupe Marconi 1

- 1- Argyll - griff Rhys Jones
- 2- Seven Seas of Porto - Marcus Kemp
- 3- Enterprise - H. Christian Schriver

Groupe Marconi 2

- 1- Cipino II - Martin Billoch
- 2- Josephine - Marc Froeschke
- 3- Fjord III - Perry Winthrop Scott

Tofinou

- 1- Pitch - Patrice Ribaud
- 2- Pippa - I. morrisson
- 3- team 42 – Jean-Pierre Mustier

Les partenaires des Voiles de Saint-Tropez

ROLEX

BMW

GROUPE EDMOND DE ROTHSCHILD

WALLY

KAPPA

HOTEL BYBLOS

MERCANTOUR EVENTS

LES MARINES DE COGOLIN

L'ESPRIT VILLAGE DE SAINT-TROPEZ

POMMERY

JETFLY

DANONE

SUZUKI MARINE

LORO PIANA

ENATA

MARE NOSTRUM

AIR FRANCE

CHEVALIER TORPEZ (LES VIGNOBLES DE SAINT TROPEZ)

SUN 7 GRAPHIC

PROGRAMME

VOILIERS MODERNES

Mardi 3, Mercredi 4, Jeudi 5 (journée J. Laurain et D. Jayson, Journée des défis), Vendredi 6 et Samedi 7 octobre : Parcours côtier, 1^{er} départ 11h

VOILIERS DE TRADITION

Mardi 3, Mercredi 4, Jeudi 5 (journée J. Laurain et D. Jayson, Journée des défis, Club 55 Cup, GYC Centenary Trophy), Vendredi 6 et Samedi 7 octobre : Parcours côtier, 1^{er} départ 12h00

Pour tout le monde remise des prix

Dimanche 8 Octobre, à partir de 11 heures



Les Voiles de Saint-Tropez – 30 septembre, 8 octobre 2017

Dimanche 1er octobre 2017

Marche ou rêve

- **Elena s'adjuge la Coupe d'Automne des 150 ans du Yacht Club de France en temps réel.**
- **120 Modernes en course dès demain !**
- **Toujours plus beaux, toujours plus nombreux... les Wally !**

Entre inauguration festive du Village et arrivée tonitruante, et dans le vent, des yachts classiques en provenance de Cannes, le millésime 2017 des Voiles de Saint-Tropez a frappé aujourd'hui les trois coups de sa belle théâtralité maritime. 53 voiliers Classiques engagés dans la Coupe d'Automne du Yacht Club de France ont profité d'un fort flux d'est pour débouler toutes voiles dehors au portant dans le golfe, venant marier avec style leur élégance indémodable aux nombreux yachts de la dernière génération à l'entraînement dans la perspective du début, dès demain des régates Modernes. Les 300 voiliers sont désormais à poste, parfaitement rangés dans le petit port varois ou au mouillage dans le golfe. Près de 4 000 marins venus de tous les azimuts de la planète voile ont été accueillis à l'occasion de l'inauguration du Village, prêts à en découdre sur l'eau, et à communier à terre à la santé d'un yachting resplendissant.

Coupe d'automne du Yacht Club de France.

Avec 53 unités inscrites, la Coupe d'automne du Yacht Clubs de France rend hommage de belle manière au siècle et demi d'activité du yacht club cher au président Yves Lagane. Dans un vent d'est soutenu, près de 20 noeuds établis, les jolis yachts classiques s'en sont donné à coeur joie tout au long des 23 milles du parcours avalés à belle vitesse aux allures portantes. Sans grande surprise et compte tenu des conditions, la grande goélette de 41m *Elena of London* (Herreshoff 2009) a été la première à franchir la ligne d'arrivée mouillée au milieu du golfe. Douze minutes plus tard, c'est le 15 M JI *Mariska* (Fife 1909) qui s'adjugeait, en temps réel, la deuxième place, à la barbe - 3 minutes ! - de *Germania Nova*, la goélette de 55 mètres.

La «Société d'Encouragement pour la Navigation de Plaisance», première dénomination du «Yacht Club de France», est créée sous le haut parrainage de l'empereur Napoléon III le 15 juin 1867. L'amiral Rigault de Genouilly, alors Ministre de la Marine, en est le premier Président. Le 23 juin 1891, une deuxième société d'encouragement, l'Union des Yachts Français, se crée et fusionne avec le Yacht Club de France dès le 6 août 1891. Le Yacht Club de France est depuis un siècle et demi fidèle à sa vocation : concourir au développement de la navigation de plaisance sous toutes ses formes, en croisière comme en course, défendre et promouvoir les valeurs de solidarité, de courtoisie et d'élégance morale qui animent tous les gens de mer.

Modernes en lice

Plus de 120 voiliers Modernes, dûment répartis en 5 groupes IRC, profiteront demain lundi et avec appétit du golfe momentanément laissé libre par les yachts de tradition, pour lancer leur première manche de l'opus 2017 des Voiles. Le Groupe IRCA, qui rassemble pas moins de 21 unités entre 20 et 33 mètres, verra s'affronter certains des plus rapides yachts monocoques du moment. On pense naturellement à l'américain *Rambler*, grand dévoreur de records, au nouveau Maxi 72 *Cannonball* ou au proto signé Reichel Pugh *la bête*. Avec plus de 40 engagés, le Groupe IRC D rassemble la crème des régatiers amateurs de Méditerranée, à bord de « racers-cruisers » de 10 à 13 mètres extrêmement performants, signés J Boats, X Yachts, Bénêteau, Dufour ou Archambault... Un groupe terriblement disputé, théâtre des régates parmi les plus engagées de la semaine. A noter également l'importante poussée des bateaux type "Spirit of Tradition" avec *Farfalla*, *Savannah*, ou *Vintage*. Grosse pression chez les IRC C, belle classe de régates avec de très beaux bateaux (GP42, TP52, Swan, Ker, Farr, IMX, proto Nivelte) choisie pour servir de support au Trophée Edmond de Rothschild, dont le vainqueur 2016, le TP 52 *Team Vision* a changé de main et revient sous le nom de *Renata* avec un certain Sébastien Col aux manettes.

Wally en nombre

14 Wally, de 24 à 33 mètres, entameront dès demain les joutes si attendues et si spectaculaires sur leur rond dédié devant Pampelonne, dans le but de remporter le Trophée BMW. Un chiffre de participation proche du record aux Voiles, et le plus élevé de la saison, témoin du dynamisme de cette très élitiste classe de yachts futuristes. Moins de parcours construits au programme de cette semaine, skippers et propriétaires ayant opté pour des manches plus longues, sur des parcours de 20 à 30 milles. Les trois Wallycento *Galateia* (2015), *Magic Carpet 3* (2013) et bien entendu *Tango*, dernier né des cent pieds sur plan Mark Mills, sont attendus aux avant postes, à la lutte pour les accessits avec les habitués des podiums tropéziens, *J One* (Wally 77) et *Open Season* (Wally 107).

Franck Cammas est aux Voiles

Originaires d'Aix en Provence, c'est bien en Méditerranée que Franck Cammas a ciselé ses premières armes de marin-navigateur. Il a pourtant attendu la veille de ses 45 ans pour découvrir cette semaine les Voiles de Saint-Tropez, qu'il va disputer à bord d'un VOR 70 nommé *Babsy*, sister-ship de son *Groupama IV*, vainqueur de la Volvo Ocean Race en 2012. Intrigué par l'aspect festif et surtout, par cet immense brassage de cultures maritimes et de prodiges architecturaux centenaires, il emmène dans l'aventure une bonne partie du Team France de la Coupe de l'America, avec Lionel Péan et Charlie Dalin en soutien à la navigation.

« Je vais découvrir les Voiles. Ce n'est pas tout à fait le monde auquel je suis accoutumé depuis quelques années avec la Coupe de l'America, son univers ultra professionnel et ses bateaux qui volent. Mais j'apprécie les côtés festifs, l'ambiance. J'arrive avec de très bons régatiers qui auront à coeur de performer sur l'eau. Je connais bien ce bateau, et j'aime l'environnement et les paysages de la Méditerranée ; un retour aux sources pour moi. Je vais faire le grand écart entre les bateaux qui volent et les magnifiques yachts classiques. Je vais garder un oeil sur toute l'actualité voile du moment, protocole de la prochaine Coupe, Volvo qui part bientôt avec des copains comme Charles Caudrelier, départ de la Mini... Je redécouvre les gros bateaux, les gros winches, les grandes voiles... il y a du travail à bord pour les 14 membres d'équipage. L'organisation à bord est très différente, avec beaucoup d'inertie. On retrouve les réflexes de la Volvo. Il faut beaucoup anticiper pour envoyer ou affaler de voiles de 500 m2. Les phases de départ, avec de nombreux concurrents, vont être délicates à négocier. On croise ici tous les profils de la voile, de la régates, du grand large. »

Inauguration Village

Déclinaison de la version 2016, le village des Voiles est à nouveau traité en mode "avenue", une formule qui avait été dictée par les travaux d'agrandissement de la capitainerie l'an dernier mais qui a recueilli beaucoup d'adhésion de la part des quelques 4 000 équipiers, ainsi que des Tropéziens et des spectateurs qui y sont accueillis chaque jour. Nouvel espace, et nouvelle décoration, sobre et

lumineuse. L'espace disponible supérieur grâce au chantier maintenant bouclé permettra cette année néanmoins de l'élargir, une amélioration qui devrait apporter plus de confort au niveau de la terrasse devant le bar. Cette nouvelle configuration va également permettre le retour d'un espace d'hospitalité Rolex, absent l'an dernier en raison de la réduction de l'espace utilisable. 22 exposants proposent aux visiteurs des produits en relation avec les Voiles, du textile à la chaussure, photographies, bijoux ou optiques...

Le centre Presse est cette année implanté dans la grande structure au bout de la rue du Village.

Centre névralgique de la manifestation, même si la fête est présente dans de nombreux endroits autour du port et au-delà, le village est également le point de départ du défilé des équipages du jeudi soir : un moment fort des animations à terre pendant les Voiles.

C'est Monsieur le maire de Saint-Tropez, Jean-Pierre Tuveri, qui a selon la tradition, inauguré le Village, en présence d'André Beauvils, Président de la Société Nautique de Saint-Tropez, et d'un nombre considérable de marins.

L'âge d'or des 15 mètres

C'est en 1907 qu'une nouvelle règle de jauge destinée à harmoniser la véritable cacophonie qui régnait en Europe en terme de rating, voit le jour. Désignée par ses initiales JI, pour Jauge Internationale, elle va offrir son âge d'or au yachting, sept glorieuses années interrompues par la première Guerre Mondiale. Les « quinze mètres » issus de cette jauge, en réalité des yachts longs de 22 mètres, constituent l'apogée du yachting de course. 20 voiliers, majoritairement grésés en cotre aurique, ont ainsi vu le jour entre 1907 (*Ma'oona* et *Shimla*) et 1917 (*Neptune*). Si les architectes anglo-saxons apparaissent aujourd'hui comme les Maîtres de la jauge, avec des noms aussi prestigieux que Fife, Mylne, Nicholson ou Anker, deux unités sont l'oeuvre d'architectes français. *Encarnita*, commandée par le marquis de Cuba à Joseph Guidon en 1909, et *Anémone II* dessinée par Chevreux et construit à Cannes. C'est le développement de la Classe des 12 mètres qui sonnera après le premier conflit mondial le glas des 15 mètres. Il n'en reste plus que quatre en activité, tous parfaitement restaurés : *Mariska* (Fife 1908), *Hispania* (Fife 1909), *Tuiga* (Fife 1909) et *The Lady Anne* (Fife 1912). Ils navigueront toute la semaine aux Voiles, dans le cadre du Trophée Rolex.

Le Trophée de l'Assoiffé !

Nouveau trophée aux Voiles, et non des moins originaux, le Trophée de l'Assoiffé, créé cette année sur une inspiration qui confine au génie par Philippe Martinez, le Monsieur sécurité sur l'eau des Voiles de Saint-Tropez. A idée géniale, principe élémentaire, à l'instar de la Club 55 Cup ; les quelques 200 bénévoles nécessaires au bon fonctionnement de l'événement, disposent tous d'un badge personnalisé doté d'un code barre, qui enregistre leurs consommations au bar du Village. Chaque jour, Philippe Martinez, maquignon dans l'âme, relèvera les compteurs, et décernera un trophée au plus grand consommateur bénévole. Le lauréat se verra offrir par l'ensemble des autres bénévoles, l'équivalent de ses consommations de la veille ! Quand l'esprit des Voiles souffle aussi en coulisse!

Les partenaires des Voiles de Saint-Tropez

ROLEX

BMW

GROUPE EDMOND DE ROTHSCHILD

WALLY

KAPPA

HOTEL BYBLOS

MERCANTOUR EVENTS

LES MARINES DE COGOLIN

L'ESPRIT VILLAGE DE SAINT-TROPEZ

POMMERY

JETFLY

DANONE
SUZUKI MARINE
LORO PIANA
ENATA
MARE NOSTRUM
AIR FRANCE
CHEVALIER TORPEZ (LES VIGNOBLES DE SAINT TROPEZ)
SUN 7 GRAPHIC

PROGRAMME

VOILIERS MODERNES

Dimanche 1^{er} octobre : Accueil et contrôle

Lundi 2, Mardi 3, Mercredi 4, Jeudi 5 (journée J. Laurain et D. Jayson, Journée des défis), Vendredi 6 et Samedi 7 octobre : Parcours côtier, 1^{er} départ 11h

VOILIERS DE TRADITION

Dimanche 1^{er} et lundi 2 octobre : Accueil et contrôle

Dimanche 1^{er} : arrivée de la Coupe d'Automne du Yacht Club de France en provenance de Cannes

Mardi 3, Mercredi 4, Jeudi 5 (journée J. Laurain et D. Jayson, Journée des défis, Club 55 Cup, GYC Centenary Trophy), Vendredi 6 et Samedi 7 octobre : Parcours côtier, 1^{er} départ 12h00

Pour tout le monde remise des prix

Dimanche 8 Octobre, à partir de 11 heures



Les Voiles de Saint-Tropez – 30 septembre, 8 octobre 2017

Samedi 30 septembre 2017

Le retour des jours de fête

- **19^{ème} édition des Voiles**
- **Coupe d'Automne du Yacht Club de France ; les Classiques ouvrent le bal dès demain**
- **Franck Cammas en régates aux Voiles**
- **André Beaufils : « Les Voiles se perfectionnent chaque année »**

C'est une longue année d'attente et d'impatience qui vient à terme à partir de demain à Saint-Tropez pour près de 4 000 régatiers internationaux et leurs 300 voiliers Classiques ou Modernes. Les Voiles de Saint-Tropez reprennent leur éblouissante sarabande à compter de lundi, pour une pleine semaine de spectacle en mer et de plaisirs à terre. Comme à l'accoutumée, c'est la Coupe d'Automne du Yacht Club de France qui donnera demain dimanche cet avant goût savoureux des réjouissances à venir. Plusieurs dizaines de voiliers Classiques investiront dès le milieu d'après-midi le golfe en provenance de Cannes ; un déboulé annoncé tonique dans un vent de nord est plutôt frais.

Dimanche les Classiques ; lundi premières régates des Modernes...

Si l'arrivée des Classiques en provenance de Cannes donnera le ton à la semaine à venir chez les Classiques, il faudra patienter jusqu'à lundi pour voir évoluer la très éclectique flotte des voiliers Modernes. Les Wally, ces unités futuristes qui allient design et performance, attireront de nouveau tous les regards et toutes les curiosités. 2017 correspond aux 20 ans de la saga des *Magic Carpet*, une date qui met en valeur l'engagement dans la durée d'une des plus solides équipes sportives de la série sous la conduite de son propriétaire, Sir Lindsay Owen-Jones, trois fois vainqueur en temps réel de la grande course de la Giraglia Rolex Cup. *Tango*, skipé par Marc Pajot, effectuera ses tous premiers bords en régates dans l'écrin de Pampelonne. Du sport et du grand spectacle chez les grands IRC, animés notamment par *Canonball*, un maxi de 72 pieds construit par Premier Composite Technologies à Dubaï sur plans Botin Partners, face aux géants et aux ténors de la série : *My Song*, *Rambler*, *La Bete* (ancien *Rambler*), *Varsovie* ou *Wallyno*... Et dans toutes les séries en lice, myriades de coureurs issus de toutes les facettes de la planète voile, de la Coupe de l'America aux véloces Mini 6,50, dont la 21^{ème} édition s'élancera dimanche de La Rochelle. On ne s'étonnera ainsi que pour la forme de voir sur un même VOR 70, l'ex Puma, les deux vainqueurs français de la Whitbread, devenue Volvo Ocean race, Lionel Péan et Franck Cammas, réunis sur un même bateau de course pour la toute première fois...

Nouveauté du côté du Trophée Rolex, en course également dès lundi : après la catégorie des "Grands Tradition" en 2016, ce trophée qui existe aux Voiles depuis 2006, récompensera cette année le meilleur des 15 m JI. Ces quatre bateaux d'exception, plus que centenaires, constituent un carré d'as de cotres auriques qui illustrent idéalement la classe reine de l'âge d'or du yachting et de son architecte légendaire, William Fife. C'est ainsi que *Tuiga*, le vaisseau amiral du Yacht Club de Monaco lancé en 1909, *Hispania*, un yacht construit la même année pour le Roi Alphonse XIII d'Espagne, *The Lady Anne* et *Mariska* vont s'affronter pour remporter cette année le célèbre Trophée.

A partir de mardi, les voiliers de tradition entreront en lice, et ce sera l'occasion de découvrir pour la toute première fois *Chips*, un P Class de 1913. Après *Jour de Fête* (Q Class) *Olympian* (P Class) et *Spartan* (NY 50), ce sera donc au tour de cet élégant cotre dessiné par le génie de l'America's Cup Starling Burgess (*Ranger*, *Rainbow*) de tirer ses premiers bords dans le golfe de Saint-Tropez.

La Coupe d'Automne du Yacht Club de France

Le Yacht Club de France a 150 ans, et la Coupe d'Automne prend ainsi un relief particulier aux yeux de son Président Yves Lagane. Course de liaison entre « les Régates Royales » de Cannes et Les Voiles de Saint-Tropez, la Coupe d'Automne du Yacht Club de France marque de spectaculaire manière le début des festivités aux Voiles de Saint-Tropez. Plusieurs dizaines de voiliers dûment répartis en quatre classes sous l'égide du Comité International de la Méditerranée (C.I.M.) cinglent chaque année en provenance de Cannes et ses "Régates Royales" pour venir participer à la grande fête Tropicane. Leur arrivée toute voiles dehors vers le fond du golfe et la Tour du Portalet, terme des 21 milles nautiques de course, est toujours un moment unique annonciateur des belles images sportives à venir.

Yachts d'époque, yachts classiques, yachts esprit de tradition, 6MJI, 8MJI et 12MJI sont tous acceptés. Beaucoup appartiennent à des membres du Yacht Club de France. La Coupe d'Automne du Yacht Club de France est organisée par la Société Nautique de Saint-Tropez, avec les moyens techniques du Yacht Club de Cannes pour le départ de Cannes. Les concurrents seront à disposition du Comité de Course à 11 heures devant le port de Cannes. Un solide vent pour 15 à 20 noeuds de secteur nord-est est attendu. La remise des prix a lieu à Saint-Tropez à la Batterie à 20 heures (salle de la Glaye à la Mairie en cas de mauvaise météo) et sera suivie d'un cocktail.

Les Voiles en octobre ? pourquoi?

Cette année, les Voiles ont lieu pratiquement intégralement en octobre. La raison en est simple : les Voiles de Saint-Tropez ont toujours lieu la dernière semaine de septembre, à cheval sur la première d'octobre. Particularité du calendrier 2017, deux semaines possèdent cette année la caractéristique requise : celle qui va du samedi 23 septembre au dimanche 1er, et celle du samedi 30 septembre au dimanche 8 octobre. C'est cette dernière qui a été retenue.

Ils ont dit :

André Beauvils, Président de la Société Nautique de saint Tropez

« On ne réinvente pas les Voiles ! Nous nous attachons à satisfaire année après années propriétaires, skippers et régatiers, tant à terre que sur mer. Les nouveautés sont présentes mais de manière harmonieuse, avec toujours de belles unités classiques et modernes à découvrir, et un site qui évolue, s'adapte aux contingences du port et de nos partenaires. 22 exposants seront ainsi présents tout au long de la semaine dans un Village relooké, qui laisse une grande part au bar, centre de la vie « post régata » chaque soir. Rolex, notre fidèle partenaire, réinvestit cette année le village, pour notre plus grand plaisir. »

Georges Kohrel, Principal race officer

« Nous repartons en 2017 avec quasiment les mêmes équipes sur l'eau qu'en 2016. Que ce soit sur le rond spécifique aux Wally à Pampelonne, chez les Modernes à la Nioulargue ou dans le golfe pour les Classiques, notre organisation est bien rôdée tant en ce qui concerne les procédures de départ que la sécurité sur zone. Nous avons de nouveau fortement insisté sur ce dernier point auprès des régatiers. Nous espérons, comme l'an passé, avoir du vent toute la semaine, afin de varier les plaisirs et les différents parcours à l'intérieur comme à l'extérieur du golfe. »

Les partenaires des Voiles de Saint-Tropez

ROLEX

BMW

GROUPE EDMOND DE ROTHSCHILD

WALLY

KAPPA

HOTEL BYBLOS

MERCANTOUR EVENTS

LES MARINES DE COGOLIN

L'ESPRIT VILLAGE DE SAINT-TROPEZ

POMMERY

JETFLY

DANONE

SUZUKI MARINE

LORO PIANA

ENATA

MARE NOSTRUM

AIR FRANCE

CHEVALIER TORPEZ (LES VIGNOBLES DE SAINT TROPEZ)

SUN 7 GRAPHIC



Les Voiles de Saint-Tropez – 30 septembre, 8 octobre 2017
Vendredi 15 septembre 2017

LES VOILES DE SAINT-TROPEZ : RÉVISEZ VOS CLASSIQUES !

Encore deux semaines avant le coup d'envoi de l'édition 2017 des Voiles de Saint-Tropez. Revue des temps forts et des incontournables de ce mythique rassemblement organisé par la Société Nautique de Saint-Tropez qui regroupe 300 des plus beaux bateaux classiques et modernes du monde dans le golfe. Voici les 5 choses à savoir absolument avant de vous y rendre... évidemment !

*** Cette année, les Voiles auront lieu pratiquement intégralement en octobre : pourquoi ?**

La règle est simple : les Voiles de Saint-Tropez ont toujours lieu la dernière semaine de septembre, à cheval sur la première d'octobre. Particularité du calendrier 2017, deux semaines possèdent cette année la caractéristique requise : celle qui va du samedi 23 septembre au dimanche 1^{er}, et celle du samedi 30 septembre au dimanche 8 octobre. C'est donc la date de la coupe d'automne du Yacht Club de France, course entre Cannes et Saint-Tropez qui donne le coup d'envoi de l'édition 2017, programmée cette année le dimanche 1^{er} octobre.

*** Modernes : un nouveau Wallycento !**

Quatrième unité de prestige de la box rule, *Tango*, skipé par Marc Pajot, qui effectuera ses tous premiers bords en régate sera, à n'en pas douter, le Wally à ne pas manquer. La flotte des IRC retient son souffle pour accueillir le tout nouveau *Canonball*, un maxi de 72 pieds construit par Premier Composite Technologies à Dubaï sur plans Botin Partners, déjà auréolé d'une médaille d'or à la Palma Vela et d'une en argent à la Cop adel Rey. Du grand spectacle en vue face aux géants et aux ténors de la série : *My Song*, *Rambler*, *La Bete* (ancien *Rambler*), *Varsovie* ou *Wallyno*. On suivra avec intérêt les évolutions de l'Imoca du Yacht Club de Monaco *Malizia II*, sans oublier d'apprécier l'importante poussée du côté des bateaux type "Spirit of Tradition" avec *Farfalla*, *Savannah*, ou *Vintage*. Grosse pression chez les IRCC, belle classe de régate avec de très beaux bateaux (GP42, TP52, Swan, Ker, Farr, IMX, proto Nivelte) dont le vainqueur 2016, le TP 52 *Team Vision* a changé de main et revient sous le nom de *Renata* avec un certain Sébastien Col. On refait la régate dans toutes les têtes en IRC B où sur les dix premiers au classement 2016, neuf bateaux sont présents, et en IRC D, le même phénomène concerne huit bateaux sur les dix premiers.

*** Classiques : concert de grandes goélettes et centenaires en nombre**

Nouvelle venue aux Voiles de Saint-Tropez dans la catégorie reine des grandes goélettes aurique, *Doriana* est un plan Wedell-Wedellsborg de 38 mètres hors-tout construit en 1930 par le chantier Frederiksbund au Danemark. Elle rejoint le club très fermé où l'attendent *Elena of London* et *Puritan*. Ces grandes dames font néanmoins figure de jeunes filles à côté de la flotte de plus de 25 centenaires, fièrement menée par le cotre aurique *Nan of Fife* (1896), qui accueille en "guest star" cette année un P Class américain récemment arrivé en Méditerranée *Chips* (16m35 – 1913). Quelques beaux retours à noter pour cette édition 2017 avec par exemple le ketch de *Hygie* (24m -1930), le sloop Bermudien *The Blue Peter* (19,65m – 1930) ou encore le très élégant cotre Bermudien *Eilidh* (17,75m – 1931). Si le nombre de

participants chez les classiques est en légère augmentation cette année, c'est sans doute aussi grâce à la forte participation d'un large panel des classes métriques : 6 M, 8 M, 10 M, 12 M, 15 M et 23 M JI. Du côté des Marconi Modernes, qui régatent selon le même calendrier que les voiliers de tradition, on suivra l'arrivée du dernier né du chantier Latitude 46, le Tofinou 10 *M'Lou 2*.

*** Trophées : les incontournables**

Le **Trophée Rolex** récompensera cette année le meilleur des 15 M JI

Le **Trophée BMW** sera attribué au vainqueur de la classe Wally

Le **Trophée Groupe Edmond de Rothschild** sera remis au premier de la classe IRC C

*** A terre : à ne pas manquer**

Lundi 2 octobre, 9h bénédiction des bateaux de la terrasse du Sube (accès réglementé)

Mercredi 4, 18h concours de boules, place des Lices

Jedi 5, 18h30 défilé des équipages sur le port

Mardi 3, vendredi 6, samedi 7, 17-21h animations musicales sur le port et en ville

En bref :

Saint-Tropez – Saint-Barth : au nom de tous les Saints

Terriblement frappée le 6 septembre dernier par le passage de l'ouragan Irma, la petite île de Saint-Barth, bien connue de tous les marins, peut compter sur la solidarité de ceux du plus célèbre village varois. Destination historique de la Route du Rosé, une traversée de l'Atlantique imaginée par Patrice de Colmont avec la complicité des producteurs de la presqu'île dans les années 90, le joyau des caraïbes a gardé une place particulière aux Voiles de Saint-Tropez qui a notamment donné lieu à l'accueil d'équipages. Pour manifester ce soutien, le président de la Société Nautique de Saint-Tropez, André Beaufiles, a lancé une réflexion afin de déterminer le meilleur moyen pour participer, autant que de besoin, à la restauration des activités liées à la voile sur l'île.

Vendée Globe : le tour du monde de Saint-Tropez à Saint-Tropez

Le tour du monde en solo et sans assistance est connu et reconnu comme l'ultime course à la voile. Beaucoup en rêvent, peu le réalisent. C'est pourtant ce qu'a réussi Sébastien Destremau, un marin particulièrement attaché à l'histoire de la voile tropézienne puisque c'est lui qui barre depuis dix ans le célèbre 12 mJI *Ikra*, l'un des deux bateaux à l'origine de la Nioulargue, la course fondatrice des Voiles de Saint-Tropez. En franchissant la ligne d'arrivée aux Sables d'Olonnes le 11 mars 2017, le navigateur avait encore un bord à tirer pour boucler son tour du monde. Revenir régater à Saint-Tropez pour y présenter son livre. (**Mardi 3 octobre à 18h au village des Voiles**)

Seul au Monde : 124 jours dans l'enfer du Vendée Globe,

Le récit d'un incroyable voyage intérieur, par Sébastien Destremau

Editions : Xo

Team Jolokia : attention ça pique fort !

Jolokia est le nom du piment le plus fort du monde. C'est aussi le nom de code choisit par un équipage atypique qui fera ses premières armes aux Voiles cette année sur le Volvo 60 *Libertalia*. Le *Team Jolokia* n'est pas seulement soutenu par l'ensemble des Ministères sociaux : Travail, Santé et Sports. C'est une initiative citoyenne lancée en 2013 qui a pour but de démontrer que la diversité est source de richesse, mêlant les origines des équipiers : hommes, femmes, jeunes, seniors, Français, étrangers, personnes en situation de handicap,

équipiers expérimentés ou sans aucune connaissance de la voile. Un pari qui prend toute sa dimension quand on parle de régates.

www.teamjologia.com

Les partenaires des Voiles de Saint-Tropez

ROLEX

BMW

GRUPE EDMOND DE ROTHSCHILD

WALLY

KAPPA

HOTEL BYBLOS

MERCANTOUR EVENTS

LES MARINES DE COGOLIN

L'ESPRIT VILLAGE DE SAINT-TROPEZ

POMMERY

JETFLY

DANONE

SUZUKI MARINE

LORO PIANA

ENATA

MARE NOSTRUM

AIR FRANCE

CHEVALIER TORPEZ (LES VIGNOBLES DE SAINT TROPEZ)

SUN 7 GRAPHIC

PROGRAMME

VOILIERS MODERNES

Samedi 30 septembre – Dimanche 1^{er} octobre : Accueil et contrôle

Lundi 2, Mardi 3, Mercredi 4, Jeudi 5 (journée J. Laurain et D. Jayson, Journée des défis),

Vendredi 6 et Samedi 7 octobre : Parcours côtier, 1^{er} départ 11h

VOILIERS DE TRADITION

Dimanche 1^{er} et lundi 2 octobre : Accueil et contrôle

Dimanche 1^{er} : arrivée de la Coupe d'Automne du Yacht Club de France en provenance de Cannes

Mardi 3, Mercredi 4, Jeudi 5 (journée J. Laurain et D. Jayson, Journée des défis, Club 55 Cup, GYC Centenary Trophy), Vendredi 6 et Samedi 7 octobre : Parcours côtier, 1^{er} départ 12h00

Pour tout le monde remise des prix

Dimanche 8 Octobre, à partir de 11 heures

Organisation :

Société Nautique de Saint-Tropez, Président : André Beaufiles

Principal Race Officer : Georges Korhel

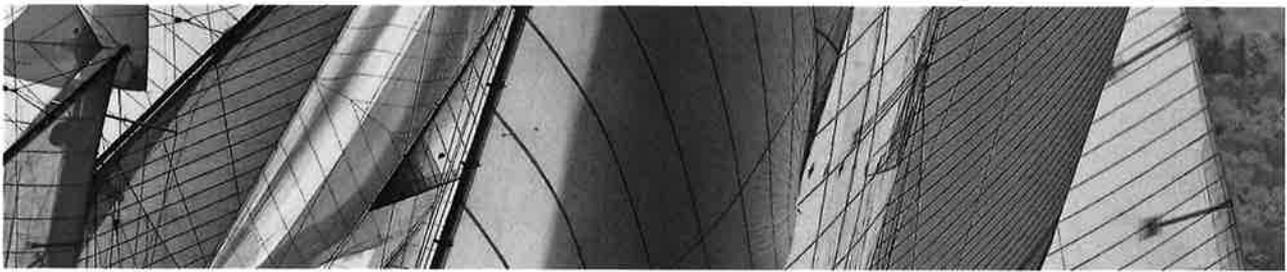
Moyens sur l'eau : Philippe Martinez

Logistique à terre : Emmanuelle Filhastre

Gestion financière : Delphine Reusse

Inscriptions : Frédérique Fantino

Communication : Chloé de Brouwer



Les Voiles de Saint-Tropez – 30 septembre, 8 octobre 2017

Yachting – Voiliers classiques et modernes

Mercredi 16 août 2017

LES VOILES DE SAINT-TROPEZ : RENCONTRES DU 3^E TYPE

C'est aux Voiles de Saint-Tropez, et nulle part ailleurs : à l'invitation de la Société Nautique de Saint-Tropez, le rassemblement des plus beaux bateaux classiques et modernes au monde clôt la saison des régates dans les eaux du golfe, profitant des belles lumières de la dernière semaine de septembre et de la première d'octobre. Et cette année encore, l'épreuve offrira son lot de surprises, de découvertes et de rencontres.

A la mode des modernes

Béni soit qui Wally pense pourrait être la maxime de cette classe de super-yachts, qui ne manque pas... de classe ! Les Wally sont des vaisseaux issus d'une planète à part, qui allient luxe et confort avec vitesse et manœuvrabilité, une équation que les architectes navals terrestres pensaient sans réponse avant leur création par Luca Bassani. 2017 est une année importante pour la série avec la mise à l'eau d'un quatrième Wallycento, bateau conçu à l'intérieur de la box rule : après *Hamilton* (aujourd'hui *Open Season*) *Galateia* et *Magic Carpet*³, le tout nouveau *Tango* qui est sorti de chantier en juillet est évidemment très attendu aux Voiles. La bataille fera rage au large de Pampelonne pour tenter de remporter le **Trophée BMW** actuellement fièrement accroché aux haubans du 107 pieds *Open Season*.

En IRC A, frissons garantis sur la ligne de départ face aux 43 mètres au pont du *Baltic 130 My Song*, ou encore aux 35 mètres du *Swan 115 Solleone*, même si le vainqueur en titre des Voiles, le redoutable *Farr 100 Leopard* peut prétendre renouveler sa dernière prestation au classement en temps compensé, sans oublier la présence cette année de l'équipage de *La Bete* (précédemment *Rambler*) sous pavillon britannique. En classe IRC B, forte de vingt bateaux, les débats seront menés à la baguette par les homonymes *Music* (GBR – Swan 53) et *Music* (SUI – Baltic 50) qui avaient respectivement terminés 1^{er} et 2^{ème} l'an dernier à un point d'écart. Les risques de confusion ne seront sans doute pas levés par l'arrivée, dans cette même classe, de deux nouveaux inscrits *Enigma VIII* (NOR – Swan 66) et son frère de nom, *Enigma* (FRA – Sense 50).

Chez les IRC C, la chasse au titre est ouverte pour la classe choisie pour la troisième année comme support au **Trophée Groupe Edmond de Rothschild**. C'est dire si les affrontements seront sans merci entre les TP52, GP42 ou autres machines de guerre type Swan, Farr 40,46 et 52, IMX ou protos. Les frères ennemis *Alizée* et *Arobas*² s'y préparent à de belles retrouvailles, mais *Renata* – l'ancien *Team Vision* – aux mains du virtuose Sébastien Col, espère bien jouer les trouble-fête.

En classe D et E, la concurrence sera rude au sein de flottes homogènes de plus de trente bateaux par catégorie, qui avaient, en 2016, consacrées deux bateaux de la Société Nautique de Saint-Tropez : l'intouchable *Team Chalets*, l'A40 de Philippe Saint-André, et *Absolutely* le M36 de Philippe Frantz.

Dans la grande Tradition

C'est un chiffre record de 25 bateaux centenaires qui seront cette année parmi les quelques cent bateaux de tradition participants aux Voiles. La préservation et la restauration de yachts de tradition est une pratique qui a été largement encouragée par la création d'une jauge et d'épreuves comme la

Nioulargue, devenue en 1999 les Voiles de Saint-Tropez. Chaque année, à travers le monde, des yachtsmen passionnés découvrent des coques de bateaux, parfois réduits à l'état d'épave, dans des vasières, et se lancent dans l'aventure du "refiting" pour être au rendez-vous tropézien. L'aventure est également partagée outre Atlantique puisque l'on trouvera cette année aux Voiles plusieurs unités du type du fameux New York 30 (*Linnet*), du populaire NY 40 (*Chinook*) ou du plus exclusif NY 50 (*Spartan*) dessinés par le talentueux Nathanael Herreshoff sous l'égide du New York Yacht Club et qui sont les précurseurs des actuelles séries de bateaux monotypes. Même origine américaine, même prestigieuse signature et même présence dans le golfe pour les P-Class (*Olympian, Chips*) et Q-Class (*Jour de Fête*), symboles de la renaissance de quelques-unes des plus petites unités de la "Jauge Universelle" dont les plus grandes et célèbres unités sont les J-Class.

Au-delà de l'impatience à découvrir les lignes de quelques nouveaux venus comme le 6 mJI de 1930 *Nada*, qui sera mené par Alexia Barrier, ou le 75 SQM *Tuemmler* (1924), il ne faudrait pas oublier l'intérêt des participants pour les résultats, calculés grâce à l'utilisation d'une jauge permettant de faire régater ensemble des bateaux différents en appliquant un ratio proportionnel aux prédictions de performances des uns par rapport aux autres. En clair, il s'agit de faire courir sur le même parcours des compétiteurs parfois aussi différents qu'une 4L d'époque et une BMW vintage, mais en corrigeant leurs temps de course pour pouvoir les comparer. La pression est donc du côté des magnifiques gagnants de la dernière édition : *Spartan* (Epoque Aurique A), *Kelpie of Falmouth* (Epoque Aurique B), *Rowdy* (Epoque Marconi A), *Leonore* (Epoque Marconi B), *Cholita* (Epoque Marconi C), *Moonbeam 4* (Grands Traditions), *Yanira* (Classique Marconi A), *Outlaw* (Classique Marconi B), *Il Moro di Venezia* (Classique Marconi Racer) ou encore le délicieux *Maria Giovanna II* (Classe Invitée), sans oublier *Mariska* (15 mJI) qui concoure cette année de plus pour le mythique **Trophée Rolex**.

En bref :

Fan zone

La fête et le bonheur partagé pour tous – Tropéziens, participants, public - nécessitent de la part des organisateurs et des pouvoirs publics la prise en compte de tous les éléments de sécurité possibles. C'est dans ce cadre que les journées du jeudi 5 (défilé des équipages) et du samedi 7 octobre seront placés en configuration "fan zone", un dispositif maintenant bien connu de toutes les parties prenantes réduisant notamment l'accès aux véhicules sur le port et à proximité du village. Pour mémoire, les pics de fréquentation pendant les Voiles sont semblables aux jours de pointe de la saison estivale tels le 14 juillet ou le 15 aout, pouvant atteindre 50 à 80 000 personnes/jour.

Le Byblos en mode célébration

Tout a commencé il y a 50 ans, un certain 27 mai 1967 dans le battement de célébrations féériques... Le Byblos et les Caves du Roy participent depuis leur création à la renommée internationale de Saint-Tropez sans jamais faillir à leur vocation première : apporter cette touche de magie unique et reconnue, une signature qu'ils partagent au sein de leur partenariat avec les Voiles de Saint-Tropez autour de moments exclusifs sous le signe du luxe et de la convivialité.

Les partenaires des Voiles de Saint-Tropez

ROLEX

BMW

GROUPE EDMOND DE ROTHSCHILD

WALLY

KAPPA

HOTEL BYBLOS

MERCANTOUR EVENTS

LES MARINES DE COGOLIN

L'ESPRIT VILLAGE DE SAINT-TROPEZ

POMMERY

JETFLY

DANONE

SUZUKI MARINE

PROGRAMME

VOILIERS MODERNES

Samedi 30 septembre – Dimanche 1^{er} octobre : Accueil et contrôle

Lundi 2, Mardi 3, Mercredi 4, Jeudi 5 (journée J. Laurain et D. Jayson, Journée des défis), Vendredi 6 et Samedi 7 octobre : Parcours côtier, 1^{er} départ 11h

VOILIERS DE TRADITION

Dimanche 1^{er} et lundi 2 octobre : Accueil et contrôle

Dimanche 1^{er} : arrivée de la Coupe d'Automne du Yacht Club de France en provenance de Cannes

Mardi 3, Mercredi 4, Jeudi 5 (journée J. Laurain et D. Jayson, Journée des défis, Club 55 Cup, GYC Centenary Trophy), Vendredi 6 et Samedi 7 octobre : Parcours côtier, 1^{er} départ 12h00

Pour tout le monde remise des prix

Dimanche 8 Octobre, à partir de 11 heures



Les Voiles de Saint-Tropez – 30 septembre, 8 octobre 2017
Yachting – Voiliers classiques et modernes
Jeudi 13 Juillet

LES VOILES DE SAINT-TROPEZ : DANS LE SILLAGE DE L'HISTOIRE

A cheval entre tradition et modernité, l'histoire des Voiles de Saint-Tropez franchit les portes de l'histoire maritime en entrant au musée de la Citadelle. Inauguré en 2013 à l'initiative de la municipalité pour "aller à l'inverse des idées reçues" - notamment celles qui laissent à penser que Saint-Tropez, qui fut le troisième port français au XVIII^e siècle, n'est qu'un charmant petit port de pêche-, le musée de la Citadelle inaugure en cette année 2017 un espace plaisance et régates. Et pour marquer cette ouverture, deux maquettes y seront accueillies : celles d'*Ikra* et de *Pride*, les deux bateaux à l'origine de la Nioulargue, la course fondatrice des Voiles de Saint-Tropez. Déjà précurseur de la rencontre d'un bateau classique avec un bateau moderne, l'affrontement de départ est aujourd'hui commémoré par près de 300 des plus beaux bateaux au monde, chaque année en fin de saison estivale, dans le golfe de Saint-Tropez. En rapportant l'histoire des bateaux, c'est l'histoire des hommes que l'on écrit, au carrefour entre l'évolution de la science et de la technologie, toujours poussée par la passion, incontournable point de départ de la découverte de nouvelles performances et de nouveaux rivages.

Des bateaux et des hommes

Si la mythologie de l'America's Cup est fondée sur l'idée "qu'il n'y a pas de second", celle de la Nioulargue est passée à la postérité avec une étonnante absence de vainqueur. Quand la mémoire collective a bien retenu le défi de marin lancé entre le 12 m JI en bois de 1964 *Ikra* et l'équipage affûté du Swan 44 *Pride* sorti de chantier pratiquement 10 ans plus tard, grâce à la complicité de Patrice de Colmont en 1981, personne ne cherche vraiment à savoir qui l'a emporté. Tout juste a-t-on retenu que le parcours, entamé par le travers de la Tour du Portalet, comportait un passage à la bouée de la Nioulargue, ce haut fond situé en face de la baie de Pampelonne, ainsi nommé "nid du large" en provençal en raison des nombreux poissons qui viennent y nicher, et se termina par un banquet au Club 55, avant de devenir une compétition mythique qui remplit le port de Saint-Tropez et les alentours depuis plus de 35 ans.

Question d'échelle

Dans son atelier parisien, Yves Gagnet garde un souvenir fort des années Nioulargue "*époque enchantée, poétique et drôle où l'on s'amusait beaucoup*". En 2015, le célèbre maquettiste répond donc avec bonheur à l'invitation d'André Beaufiles, lui-même ancien de la Nioulargue, actuel président de la Société Nautique de Saint-Tropez, de venir exposer son travail pendant les Voiles. "*Je décide alors de présenter côte à côte, enfin réunis sur une même ligne d'arrivée, une maquette de *Pride* et d'*Ikra**" Le contraste est saisissant. Non seulement la couleur de leurs coques – l'une noire, celle du Swan et l'autre blanche, celle du 12 m JI – oppose les deux bateaux, mais leur conception même incarne une formidable évolution dans l'art de la régates. Représentés à la même échelle de 1/28^e, à la même hauteur de flottaison, la comparaison est vraiment instructive : alors que le bateau moderne mesure 13 mètres 40, son

rival en fait 21, et lorsque l'on compare les surfaces de voile et le poids, c'est plus du simple au double : 81m² pour Pride contre 175m² pour Ikra, et 10 tonnes pour le premier contre... 27 pour le second !

C'est Patrice de Colmont lui-même qui prendra l'initiative d'acquérir les superbes maquettes, et d'en faire cadeau au musée de la Citadelle.

Un musée maritime tropézien

"Plusieurs axes cardinaux qui ont réellement été redécouverts dans les 20 dernières années par Gilbert Buti, professeur des universités émérite, sont les piliers du musée" explicite Laurent Pavlidis, l'historien de la Ville qui en est le conservateur "Comme par exemple le rôle majeur qu'a joué la flotte tropézienne au XVII^e et XVIII^e siècle en Turquie – Empire Ottoman – privée de marine de guerre par les Chevaliers de Malte et qui a fait appel aux Français avec lesquels ils étaient en paix. Un autre exemple est celui de l'école d'hydrographie de Saint-Tropez qui a formé plus de 1000 capitaines au cabotage et au long court entre le XIX^e et le XX^e siècle. Ou encore la pêche au corail entre le XVI^e et le XVII^e qui y fera prochainement son entrée." Si la vocation du musée n'est pas de traiter in extenso tous les sujets abordés, l'idée est plutôt de proposer au visiteur des pistes et des éléments de réflexion ouvrant à autant de découvertes.

Aujourd'hui, le Musée d'Histoire de la Marine de Saint-Tropez qui accueille 100 000 visiteurs par an est le deuxième musée du Var et participe à l'offre muséale de la Ville qui la place en tête du département, loin de l'image superficielle que l'on prête parfois un peu vite à la cité du Bailli de Suffren.

En bref :

Le Yacht Club de France se livre

Fêtant cette année ses 150 ans, le Yacht Club de France – dont la Société Nautique de Saint-Tropez est un des clubs alliés - assure la plus grande des missions : promouvoir la navigation sous toutes ses formes. Fondé en 1867 par Napoléon III, il a participé avec passion à l'évolution d'un secteur dans lequel la France, deuxième puissance maritime mondiale, est passée maître, tant pour la construction de bateaux de plaisance que pour la pratique de la voile au plus haut niveau.

Le livre du jubilé : *Une histoire du yachting français, sous la direction de Jacques Taglang : Frédéric Delaive, Louis Pillon, Dominique Gabirault, Antoine Sézérat, François Chevalier et Eric Vibart. Photographe : Laurent Charpentier.*

Format carré, 30 x 30 cm, généreusement illustré, 312 pages, couverture toile et jaquette.

Bilingue : français-anglais.

<http://ycf-club.fr/>

Le concours de boule prend de la hauteur

Véritable institution autour de laquelle il se dit que certains s'entraînent à l'année pour bien y figurer, le concours de boule est l'un rendez-vous phare de la trépidante vie à terre pendant les Voiles. Le règlement impose d'y avoir un mélange de Tropéziens et d'équipiers de chaque bateau représenté. Programmée le mercredi 4 octobre à partir de 18 heures sur la place des Lices, la compétition aura cette année un souffle nouveau : le vainqueur remportera en effet un séjour au ski pour deux personnes dans la station de Val d'Isère.

Les partenaires des Voiles de Saint-Tropez

ROLEX

BMW

GROUPE EDMOND DE ROTHSCHILD
WALLY
KAPPA
HOTEL BYBLOS
MERCANTOUR EVENTS
LES MARINES DE COGOLIN
L'ESPRIT VILLAGE DE SAINT-TROPEZ
POMMERY
JETFLY
DANONE
SUZUKI MARINE

D'autres partenaires rejoindront prochainement le carré des Voiles

PROGRAMME

VOILIERS MODERNES

Samedi 30 septembre – Dimanche 1^{er} octobre : Accueil et contrôle

Lundi 2, Mardi 3, Mercredi 4, Jeudi 5 (journée J. Laurain et D. Jayson, Journée des défis),

Vendredi 6 et Samedi 7 octobre : Parcours côtier, 1^{er} départ 11h

VOILIERS DE TRADITION

Dimanche 1^{er} et lundi 2 octobre : Accueil et contrôle

Dimanche 1^{er} : arrivée de la Coupe d'Automne du Yacht Club de France en provenance de Cannes

Mardi 3, Mercredi 4, Jeudi 5 (journée J. Laurain et D. Jayson, Journée des défis, Club 55 Cup, GYC Centenary Trophy), Vendredi 6 et Samedi 7 octobre : Parcours côtier, 1^{er} départ 12h00

Pour tout le monde remise des prix

Dimanche 8 Octobre, à partir de 11 heures

Organisation :

Société Nautique de Saint-Tropez, Président : André Beaufils

Principal Race Officer : Georges Korhel

Moyens sur l'eau : Philippe Martinez

Administration et coordination logistique à terre : Emmanuelle Filhastre

Inscriptions : Frédérique Fantino

Communication : Chloé de Brouwer

Site internet : www.lesvoilesdesaint-tropez.fr

Facebook : les Voiles de Saint-Tropez officiel

Twitter : @VoilesSTOrg

Relations Presse :

Maguelonne Turcat

Tel 06 09 95 58 91

E-mail magturcat@gmail.com

Photos :

Gilles Martin-Raget, www.martin-raget.com

Les Voiles de Saint-Tropez – 30 septembre, 8 octobre 2017

Yachting – Voiliers classiques et modernes

Mercredi 14 Juin 2017

LES VOILES DE SAINT-TROPEZ : CAP SUR UNE CUVÉE D'EXCEPTION



Immanquable rendez-vous à la fin du mois de septembre dans le mythique port varois, les Voiles de Saint-Tropez abordent avec une passion intacte leur 19^{ème} édition. Plus de 300 des plus beaux voiliers du monde, modernes et classiques, s'y retrouvent à l'invitation de la Société Nautique de Saint-Tropez, tant pour participer aux régates dans le golfe que pour profiter de l'ambiance incomparables de cet événement hors norme sur l'eau comme à terre. Il reste trois mois d'intense activité pour les organisateurs d'ici le coup d'envoi, qui sera donné cette année le samedi 30 septembre.

Sur l'eau : des régates et des trophées

Même si le coup d'envoi des Voiles sur l'eau est traditionnellement donné le dimanche avec l'arrivée de la course de ralliement entre Cannes et Saint-Tropez, les régates tropéziennes commencent avec les bateaux modernes, dès le lundi. Cette année, parmi les temps forts, un anniversaire marquera l'édition dans la série des Wally – ces unités futuristes qui allient design et performance. 2017 correspond effectivement aux 20 ans de la saga des *Magic Carpet*, une date qui met en valeur l'engagement dans la durée d'une des plus solides équipes sportives de la série sous la conduite de son propriétaire, Sir Lindsay Owen-Jones, notamment deux fois vainqueurs en temps réel de la grande course de la Giraglia Rolex Cup.

Dès le mardi les voiliers de tradition entrent en lice, et ce sera l'occasion de découvrir pour la toute première fois *Chips*, un P Class de 1913. Après *Jour de Fête* (Q Class) *Olympian* (P Class) et *Spartan* (NY 50), ce sera donc au tour de cet élégant cotre dessiné par le génie de l'America's Cup Starling Burgess (*Ranger*, *Rainbow*) de tirer ses premiers bords dans le golfe de Saint-Tropez. Le bateau avait été lancé sous le nom de *Onda*, mais en 1930, un New-Yorkais l'ayant gagné au Poker a changé son nom pour "*Chips*" ce qui signifie "jeton" de Poker.

Nouveauté également du côté du **Trophée Rolex** : après la catégorie des "Grands Tradition" en 2016, ce trophée qui existe aux Voiles depuis 2006 récompensera cette année le meilleur des 15 m JI. Ces quatre bateaux d'exception, plus que centenaires et encore en état de naviguer, constituent un carré d'as de cotres auriques qui illustrent idéalement la classe reine de l'âge d'or du yachting et de son architecte légendaire, William Fife. C'est ainsi que *Tuiga*, le vaisseau amiral du Yacht Club de Monaco lancé en 1909, *Hispania*, un yacht construit la même année pour le Roi Alphonse XIII d'Espagne, *The Lady Anne* et *Mariska* vont s'affronter pour remporter cette année le célèbre Trophée.

A terre : le village véritable cœur des Voiles

Déclinaison de la version 2016, le village des Voiles sera à nouveau traité en mode "avenue", une

formule qui avait été dictée par les travaux d'agrandissement de la capitainerie l'an dernier mais qui a recueilli beaucoup d'adhésion de la part des quelques 4 000 équipiers, tropéziens et spectateurs qui y sont accueillis chaque jour. L'espace disponible supérieur grâce au chantier maintenant bouclé permettra cette année néanmoins de l'élargir, une amélioration qui devrait apporter plus de confort au niveau de la terrasse devant le bar. Cette nouvelle configuration va également permettre le retour d'un espace d'hospitalité Rolex, absent l'an dernier en raison de la réduction de l'espace utilisable. Le centre Presse, quant à lui, sera cette année dans la grande structure au bout de la rue du Village. Centre névralgique de la manifestation, même si la fête est présente dans de nombreux endroits autour du port et au-delà, le village est également le point de départ du défilé des équipages du jeudi soir : un moment fort des animations à terre pendant les Voiles.

En bref :

- André Beaufils parrain de la Tahiti Pearl Regatta

Partenaire de la Société Nautique depuis plusieurs années grâce à l'un de ses membres, Maurice Chauvin, Tahiti Tourisme permet de nombreux échanges entre les manifestations, notamment l'accueil d'un équipage tahitien pendant les voiles, ou encore la présence de Georges Korhel, Principal Race Officer des Voiles à la Tahiti Pearl Regatta. Après le sélectionné français aux Jeux Olympiques de Rio Billy Besson en 2016, c'est André Beaufils, le président de la Société Nautique de Saint-Tropez qui a été le parrain de l'édition 2017. Très attendue aux Voiles, la boutique et notamment la vente des célèbres perles noires sera reconduite cette année, ainsi que les très appréciées animations tahitiennes et la dégustation de poisson cru, a priori programmées pour le samedi soir.

Les partenaires des Voiles de Saint-Tropez

ROLEX

BMW

GROUPE EDMOND DE ROTHSCHILD

WALLY

KAPPA

HOTEL BYBLOS

MERCANTOUR EVENTS

LES MARINES DE COGOLIN

L'ESPRIT VILLAGE DE SAINT-TROPEZ

POMMERY

JETFLY

DANONE

SUZUKI MARINE

PROGRAMME

VOILIERS MODERNES

Samedi 30 septembre – Dimanche 1^{er} octobre : Accueil et contrôle

Lundi 2, Mardi 3, Mercredi 4, Jeudi 5 (journée J. Laurain, Journée des défis), Vendredi 6 et Samedi 7 octobre : Parcours côtier, 1^{er} départ 11h

VOILIERS DE TRADITION

Dimanche 1er et lundi 2 octobre : Accueil et contrôle

Dimanche 1^{er} : arrivée de la Coupe d'Automne du Yacht Club de France en provenance de Cannes
Mardi 3, Mercredi 4, Jeudi 5 (journée J. Laurain, Journée des défis, Club 55 Cup, GYC Centenary Trophy), Vendredi 6 et Samedi 7 octobre : Parcours côtier, 1^{er} départ 12h00

Pour tout le monde remise des prix

Dimanche 8 Octobre, à partir de 11 heures

Organisation :

Société Nautique de Saint-Tropez, Président : André Beaufiles

Principal Race Officer : Georges Korhel

Moyens sur l'eau : Philippe Martinez

Administration et coordination logistique à terre : Emmanuelle Filhastre

Inscriptions : Frédérique Fantino

Communication : Chloé de Brouwer

Site internet : www.lesvoilesdesaint-tropez.fr

Facebook : les Voiles de Saint-Tropez officiel

Twitter : @VoilesSTOrg

Relations Presse :

Maguelonne Turcat

Tel 06 09 95 58 91

E-mail magturcat@gmail.com

Photos :

Gilles Martin-Raget, www.martin-raget.com